

# Peligra clasificación

## Paraguay le complicó el panorama a equipo nacional

### Al derrotarlo por la cuenta de 3 a 1

**COCHABAMBA, 30 PRESENCIA** (Por Carlos Dalence). Los paraguayos dieron un paso importante, en procura de su clasificación al derrotar esta tarde a la selección boliviana por tres goles a uno en cotejo correspondiente a la tercera fecha del Torneo Sudamericano de Fútbol Juvenil.

Los goles del cotejo fueron marcados por Samaniego, a los 9' Caballero, a los 34 y Aquino a los 35, descontando en el segundo tiempo García, a los 58' del partido.

El triunfo de los paraguayos debe considerarse justo bajo todo punto de vista porque tuvo al frente a un elenco muy discreto, con grandes fallas en su defensa y un ataque indolente que sólo en contadas oportunidades inquietó a la defensa visitante.

El dominio territorial correspondió al ganador que acusó en el terreno una ejemplar disciplina para cumplir las indicaciones del técnico Parodi y así anular las pretensiones ofensivas del elenco "verde".

Lo cierto que el primer tiempo fue malo para el equipo dirigido por Luis Terán. Pero también es verdad que Bolivia se encontró con un equipo más armado. De mayor peso que Venezuela y Perú. De ahí que se vieron sus falencias, sus

pocas ideas ofensivas y sobre todo las deficiencias en la conformación del plantel porque Justiniano, que reemplazó a Molina en la defensa, debió ser sustituido por Rodríguez que es más defensor. Además el goleador, tuvo su parte en los goles porque fueron balones que llegaron por elevación a su área.

Los paraguayos aprovecharon su fuerza, la velocidad de Samaniego, las peligrosidades de Tórriz que estuvo acertado en la labor de arrastrar a los defensores a los costados y dejar el terreno central para las hábiles maniobras que impulsaron en base a fuerza, a velocidad. En el segundo tiempo hubo una buena reacción local. Llegaron tocando a los 3' el estadio se sacudió con un buen gol de García, pero eso duró muy poco porque Paraguay se serenó. Manejó el cotejo a gusto y sabor y cerró con inteligencia su zona ofensiva. Apelo a muchas artimañas y consiguió su objetivo de lograr mantener el marcador de ahí que justificamos su victoria por ser más equipos, pues cuando en algún momento abrió las acciones Bolivia, el elenco rival mostraba una tremenda peligrosidad para llegar de contragolpe.

Los cambios que ensayó Terán en el equipo nacional de Suerro por Rueda y Vacca por Soría no significaron ningún aporte positivo al equipo por que se equivocó de plano.



QUINTO GOL PERUANO: Ziani, culmina una jugada por los atacantes peruanos. A partir de ese momento, Perú pretendió golpear y consiguió con

justicia su objetivo. Fue la mejor actuación que tuvo el conjunto "incaico" (Radiofoto AP-PRESENCIA, Cochabamba).

# Perú se despidió con una goleada a Venezuela, 8-0

**COCHABAMBA, 30 PRESENCIA** - Por Gonzalo Alroc- Perú derrotó en forma categórica a Venezuela por 8 goles a 0 en el partido preliminar de la penúltima fecha del certamen sudamericano juvenil de fútbol en el estadio "Félix Apriles" ante más de cincuenta mil aficionados.

**SIN RIVAL**  
Perú no tuvo rival al frente jugó con total tranquilidad. Solamente en la primera fase Venezuela opuso resistencia. En la etapa complementaria las acciones favorecieron totalmente al conjunto vencedor.

de juego y marcó cinco tantos más, en la siguiente progresión. Carlos Cárdenas a los 6 minutos, Redher a los 17. Abrahamson a los 33. Víctor Cárdenas a los 34 y Meza a los 37 minutos.

**EN SÍNTESIS**, Perú fue superior al rival de turno. Buen triunfo. Perú mostró muy tarde sus atributos. Venezuela, decepcionó grandemente.

**EQUIPOS**  
Perú: Chávez, Arguedas, Cassanova, Meza y Cárdenas, Redher, Ichaustegui, Ziani, Loyola, Abrahamson, Víctor Cárdenas, Cambios: César Tórriz, por Loyola, Dávila por Arguedas.

## Cobreloa venció a S. Morning 3-1

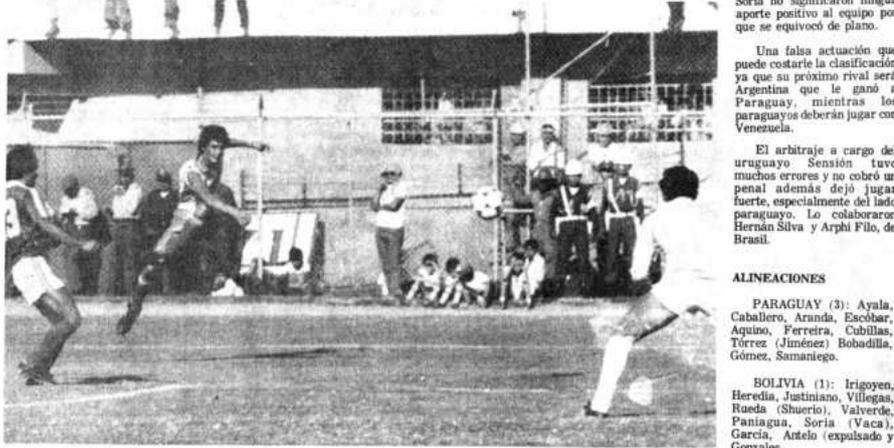
- SANTIAGO DE CHILE, 30 (EFE). Finalizados los encuentros de los partidos de primera división del fútbol profesional chileno los resultados son los siguientes: Iquique, 2 - Arica 0; Universidad de Chile, 2 - Hílgón, 2; Atacama, 2 - Unión Española 0; Melillanes, 5 - Palestino, 2; Talca, 4 - la Serena, 0; Universidad Católica, 4 - los Halcones, 1; Cobreloa, 3 - Santiago Morning, 1; Colo Colo, 0 - Hanger, 0.

**CADENA DE GOLES**  
El primer gol fue anotado por César Loyola, A partir de ese momento, Perú fue dominador absoluto. Posteriormente, Abrahamson, anotó el segundo tanto a los 16 minutos. El tercer gol fue marcado por Redher a los 33 minutos de la primera etapa.

Redher fue el más destacado. Es talentoso, tiene gambeta y sabe proyectarse por el centro con mucha visión. Loyola, también es un hombre que domina muy bien el balón.

Venezuela: García (Luzardo), Betancour, Rivero, Leopardi, Hernández, Ferrebús, Alvarez, Millia.

Arbitró el cotejo Artemio Blanquise, Uruguay. Jueces: Elias Jacome, Ecuador y Luis Siles Costa Rica.



**SUPERIORIDAD PARAGUAYA:** Uno de los hábiles atacantes paraguayos dispara sobre el arco boliviano. Paraguay demostró una total superioridad en físico y planteamiento. El conjunto nacional se vio abajo y no atinó a reaccionar (Radiofoto AP- PRESENCIA, Cochabamba).

# PRESENCIA

Deportiva

La Paz, Bolivia, lunes 31 de enero de 1983

## Torneo ecuatoriano comenzará en marzo

**QUITO, 30 (EFE).** El campeonato Ecuatoriano de Fútbol comenzará el próximo 20 de marzo, con 14 equipos en la primera división y en tres fases comprenderán un total de 52 fechas.

# Clasificación aún no está perdida, dijo técnico Terán

**LUIS TERÁN:** "Todo salió mal, dijo el técnico nacional al referirse a la pobre actuación de los bolivianos. No hubo orden en el terreno. Cada uno quiso jugar de acuerdo a las circunstancias. Sostuvo por otra parte que la clasificación no está perdida. La derrota es un incentivo que nos empujará a todos hacia adelante."

Según se acordó en el seno de los dirigentes del fútbol ecuatoriano, los clubes deberán contratar a cuantos jugadores quieran pero deberán hacer jugar a tres de ellos en cada partido.

Por el sistema de juego usado, durante la primera etapa los 14 equipos jugarán "frente a frente" en cotejos de vuelta. Los que se ubiquen entre los primeros lugares recibirán un punto de premio, el equipo que clasifique también el primero.

**SIN EXPLICACION**  
El goleador boliviano, Arturo García, sostuvo que uno de los factores para el bajo rendimiento del equipo fue la elevada temperatura que hubo en Cochabamba: treinta grados centígrados. No nos explicamos la derrota frente a los paraguayos.

Asimismo cuestionó la expulsión de Antelo. Finalmente dijo que no tuvo compasión de ninguna naturaleza para accionar en el área.

**FALTO DECISION**  
El jugador Justiniano, que reemplazó a Molina en la zaga boliviana, dijo que faltó mayor decisión en todos los sectores del campo de juego. El primer tiempo fue el más complicado. Los jugadores paraguayos nos sorprendieron. Mejoramos en la

**ESPERAMOS CLASIFICAR**  
El jugador Paniagua, que no

jugó como en otros partidos, dijo que aún no todo estaba perdido. "Esperamos clasificar. Nos jugaremos íntegros ante los argentinos y puede que saquemos un buen resultado". Acusó al árbitro de no haber cobrado varias infracciones y un penal en favor de Bolivia.

**CHECOSLOVACO LENDI ganó a G. Vilas**  
DETROIT, 30 (AP) - El checoslovaco Ivan Lendi derrotó hoy al argentino Guillermo Vilas 7/5, 6/2, 2/6, 6/4, en la final de invierno del Circuito de Tenis.

# Brasileño Maurisinho es el mejor valor del Sudamericano

**SANTA CRUZ (BOLIVIA), 30 (EFE).** Los periodistas deportivos bolivianos y extranjeros presentes en el Décimo Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol coincidieron hoy en catalogar al puntero derecho de la selección brasileña como el mejor valor tras siete jornadas.

Maurisinho generó la mayoría de los goles brasileños y desconcertó a sus marcadores con hábiles jugadas que hicieron vibrar al público boliviano.

Los partidos del campeonato sudamericano se transmiten por televisión para todo Bolivia que apreció los ataques del equipo brasileño principalmente cuando el protagonista era Maurisinho.

El juvenil "crack" brasileño, de baja estatura y con el cabello rubio, tuvo a mal traer a los defensores de Colombia, Uruguay y Ecuador.

En declaraciones que hizo a medios de prensa manifestó que "Quiere llegar a ser un día como Garrincha" el despreciado "crack" de la selección brasileña.

La mayoría de sus rivales lo consideran como "un delantero de peligro".

Brasil se clasificó ayer sábado para la fase semifinal del torneo "Juventudes de América" que se disputará en La Paz, ciudad situada a 3.000 metros sobre el nivel del mar.



**GOL BRASILEÑO:** El arguero uruguayo Picón, retira el balón de su arco, tras ser vencido por el delantero brasileño Gilmar con un violento tiro que lo dejó "parado" en el encuentro jugado entre Brasil y Uruguay, por el Décimo Campeonato "Juventudes de América" (Radiofoto AP).

# Incidentes en estadio "Capriles"

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA)** - Por Gonzalo Alroc- Los jugadores paraguayos tuvieron problemas al salir del campo de juego rumbo a los camarines. Muchos de los aficionados impidieron que llegaran a los vestuarios. Les arrojaron varios objetos, sin embargo la oportuna intervención de la policía evitó mayores contratiempos. En realidad fueron incidentes pasajeros.



**MAURISINHO:** El mejor jugador del certamen sudamericano que ha satisfecho ampliamente a la crítica de la prensa especializada. Será a pieza vital en la parte final del torneo. Brasileño de mucha calidad futbolística. (Foto PRESENCIA-Santa Cruz).

# Felicidad total en camarines del seleccionado paraguayo

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA)** - Felicidad, alegría en todos los rostros paraguayos luego de esa justa victoria ante los bolivianos a los que prácticamente dejaron al margen de la clasificación.

**POCA RESISTENCIA**  
Cristóbal Cubilla, medio campista paraguayo, manifestó que Bolivia se desordenó en la primera etapa y opuso poca resistencia. Aprovechamos la contingencia para irnos adelante y marcar goles. Sin embargo en la segunda fase el equipo local se mostró más íntegro y no hizo pasar momentos de mucho apuro.

El puntero zurdó garantizó la victoria: de su país indicando que los primeros 45 minutos fueron totalmente favorables a su equipo. En esa fase concretamos los tres goles y nuestras pretensiones de victoria, acotó.

**CERCANA CLASIFICACION**  
El defensor Benito Escóbar, uno de los más importantes valores del Paraguay señaló que la clasificación paraguaya está muy cerca. Venciendo a Venezuela obtendremos el pasaporte para jugar las finales en el estadio de La Paz. Fue difícil, pero justa nuestra victoria que conseguimos frente a Bolivia.



**PARAGUAYOS:** Jugando en su clima, corriendo desde el comienzo, así planteó el sistema táctico el conjunto paraguayo que jugó un buen primer tiempo. La estatura de los juveniles fue determinante en el resultado del cotejo. Bolivia, jugó con garra y corazón pero fue superado (Foto PRESENCIA).

# Nivel técnico del sudamericano es regular, dijo Carlos Trigo

## Asigna posibilidades a nacionales

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** Por Gonzalo Alroco Envalado especial. "El nivel técnico del Campeonato Sudamericano de Fútbol, hasta el momento en Cochabamba, es regular", dijo Carlos Trigo, conocido profesional en la materia. Dirigió varias veces el primer equipo de Wilerstman y las selecciones nacionales, por eso su palabra es importante, en este momento. Nuestro entrevistado sostuvo también que la escuadra juvenil boliviana está capacitada como para lograr un nivel de importancia en el curso de las próximas fechas.

**GRANDES POSIBILIDADES**

En torno a las posibilidades del equipo dirigido por Luis Terrán, reiteró que tiene grandes posibilidades de lograr la clasificación. "No quiero descartar una sorpresa

realidad todos los muchachos, con bastante empuje, construyeron un juego homogéneo".

### ACCIONES VIOLENTAS

"Me extraño grandemente la acción violenta de varios jugadores. Esto es muy malo para un campeonato sudamericano de carácter juvenil. Se debe extirpar de raíz este tipo de actitudes desleales. Creo que se olvidó por completo la hermandad que debe existir entre los hermanos sudamericanos. A esta edad no pueden permitirse esta clase de acciones. Los jóvenes futbolistas deben dedicarse a jugar al fútbol y no buscar arriesgadamente el cuerpo del adversario", subrayó Carlos Trigo.

### MUCHA VOLUNTAD

Los jugadores del equipo nacional pusieron hasta la fecha mucha voluntad, disciplina y ganas de lograr resultados positivos, según la opinión de Carlos Trigo: "No conviene olvidar que, al margen de estas virtudes, el equipo nacional mostró cualidades futbolísticas interesantes. Quiero destacar en este campo a Arturo García, Wladimir Soría, Roly Paniguan y Lorgio Anello. En



**BRASILEÑOS.** Miembros de la delegación brasileña descansan en su hotel, preparándose para jugar su último cotejo mañana frente a Chile (Foto PRESENCIA)

# Ferrocarril Oeste no buscará refuerzos para "Libertadores"

**BUENOS AIRES, 30 (EFE).** Carlos Grigol, entrenador del club Ferrocarril Oeste, dijo que "no vamos a comprar jugadores para intervenir en la copa 'Libertadores de América'. Juguemos con la actual plantilla, siempre y cuando se recuperen los lesionados".

Sobre el Cobrelas, único equipo chileno clasificado para el sudamericano de clubs, Grigol dijo: "Es un buen conjunto, con excelentes jugadores. Tengo videos de varias de sus actuaciones y la semana que viene los analizaremos en profundidad".

La actividad de Ferrocarril Oeste de cara a la disputa de la "Libertadores" comenzará el próximo 16 de febrero con una pretemporada que realizará en la serrana localidad de "Los Cocos", en la provincia de Córdoba.

"No necesitamos incorporar jugadores a la plantilla, porque tengo todos los puestos cubiertos", señaló Grigol, quien aguarda se recuperen el marcador lateral Mario Gómez, el defensa central Marchesini, el extremo Gerardo González y el delantero central Luis Andrechi.

Ferrocarril Oeste iniciará su participación en la "Libertadores" el próximo 16 de marzo, enfrentando a Estudiantes o Independiente, únicos candidatos a ganar el actual campeonato metropolitano argentino.

# "Cónдор de Plata", un resultado positivo para tenistas nacionales

**COCHABAMBA, 30 PRESENCIA.** (FOR GONZALO ALROCO, ENVIADO ESPECIAL). "Fue un gran estímulo para los tenistas juveniles nacionales, particularmente, haber posibilitado la realización del campeonato mundial de tenis 'Cónдор de Plata' en nuestro país, sostuvo el Presidente de la Federación Boliviana de Tenis.

**MANO A MANO**

"Los tenistas bolivianos, tuvieron nuevamente, la oportunidad de competir mano a mano con los mejores tenistas del mundo. El certamen 'Cónдор de Plata' dejó un saldo altamente positivo para nuestro país. Motivó a los niños y jóvenes. Fue una dosis grande para pensar profundamente en el futuro inmediato de este deporte en Bolivia. Fue, además, una inyección saludable de optimismo para que nuestra patria, siga mereciendo el honor de organizar certámenes de este tipo", agregó el titular de la FBT.



**CAMPEONAS DE DOBLES:** Susana Velarde y Céspedes ganaron el título en 14 años, en el torneo 'Cónдор de Plata' que se jugó en la ciudad de Cochabamba (PRESENCIA)

### FIGURAS DESTACADAS

Gonzalo Flores, Presidente de la FBT, destacó la actuación de Susana Velarde que conquistó dos títulos para Bolivia: singles y dobles. Asimismo sostuvo que otra de las participantes sobresalientes fue Gladis Céspedes. Citó también a José Luis Demeterio de Brasil, Agustín Moreno, México, García, España, Rutherford, Jamaica, Dan Gronof, E.E.UU., Eduardo Monteroso, Uruguay, Nenubar y Sorgerfel, Alemania y otros.

**AGRADECIMIENTO**

El Presidente de la Federación de Tenis, agradeció a los jugadores participantes destacando la responsabilidad y espíritu deportivos que fueron demostrados durante el torneo. Asimismo resaltó la cooperación de Tito Sagarnaga, Presidente de la Asociación de Cochabamba y Osvaldo Aguirre, Presidente del Club Tenis Cochabamba. También destacó el importante aporte del Comité de Damas.

**PARTICIPANTES**

Como ya quedó dicho, participaron en el Cam-

# Uruguay confía aún en ganar el Sudamericano

**SANTA CRUZ, BOLIVIA, 30 (AP).** Uruguay confía todavía en retener el título de Campeón Sudamericano de Fútbol, en tanto que Colombia emprendió hoy el regreso a casa, eliminada del torneo que se desarrolla en esta ciudad y Cochabamba.

En esta ciudad del oriente boliviano se jugó anoche la cuarta y penúltima fecha del Grupo "A" serie eliminatoria, en la que Brasil ganó el "clásico del Atlántico", ganando a Uruguay 3 a 1.

Si victoria le permite ser el primer clasificado para la ronda finalista que se jugará, desde el próximo sábado, en La Paz, entre los dos mejores de los grupos de Santa Cruz y Cochabamba.

En el preliminar de la jornada de anoche, Ecuador derrotó inesperadamente a Colombia 2 a 1, alcanzando así su primera victoria del torneo y sepultando las esperanzas colombianas de clasificar.

El grupo es ahora encabezado por Brasil, con 4 puntos en 5 partidos. Lo sigue Uruguay con 4 puntos y detrás están Chile y Ecuador, ambos con dos puntos y un partido pendiente.

"Perdimos una pero no hemos perdido guerra. Queda un partido más (frente a Ecuador) que nos vamos a jugar con una gran confianza. Vinimos a defender nuestro título de campeones sudamericanos vigentes", declaró el entrenador uruguayo José Echagüe.

El martes, en la fecha, los ecuatorianos jugarán también su última posibilidad de clasificarse, detrás de Brasil, el entrenador ecuatoriano, Edmundo Maza, se convirtió en el séptimo entrenador más joven en ganar el Sudamericano de Fútbol, en la ciudad de Cochabamba.

La victoria conseguida ante Colombia, convierte a Uruguay en el líder del grupo. Los ecuatorianos jugarán también su última posibilidad de clasificarse, detrás de Brasil, el entrenador ecuatoriano, Edmundo Maza, se convirtió en el séptimo entrenador más joven en ganar el Sudamericano de Fútbol, en la ciudad de Cochabamba.

La victoria conseguida ante Colombia, convierte a Uruguay en el líder del grupo. Los ecuatorianos jugarán también su última posibilidad de clasificarse, detrás de Brasil, el entrenador ecuatoriano, Edmundo Maza, se convirtió en el séptimo entrenador más joven en ganar el Sudamericano de Fútbol, en la ciudad de Cochabamba.



**CARLOS TRIGO.**

### Fútbol

# Roma avanza hacia conquista del título italiano de 1983

**ROMA, 30 (AP).** - El favorito Roma derrotó al Sampdoria de Génova 1-0 y dio un paso más hacia el título de campeón de fútbol de Italia por primera vez en su historia.

El extremo italiano Maurizio Loricó hizo el único gol a los 35 minutos del primer tiempo.

Juventus de Turín y Verona, dos de los rivales más cercanos del Roma, empataron 0-0, el mediocampista póaco del Juventus Zbigniew Bonner fue expulsado por un foul dos minutos antes del final en un incidente que sin duda aumentará la controversia sobre si los jugadores extranjeros experimentados son culpables de la pobre actuación del Juventus esta temporada.

Internazionale de Milán derrotó al Cagliari de Cerdeña 2-0 con goles del centro delantero Alessandro Altobelli.

Al terminar la decimocuartava jornada del campeonato, Roma tiene 27 puntos, tres más que Verona, cuatro más que Internazionale y seis más que Juventus.

Florentina, de Florencia, empató 0-0 con Udinese como visitante.

Nápoli, venció a Catanzaro 2-1 en su casa con goles del centrocampista Claudio Pellegrini.

Para su impuso al Ascoli 2-1 y Avellino al Cesena 1-0.

Génova empató 1-1 con Torino.

Roma ganó a pesar de la ausencia de su cerebro brasileño Roberto Falcone, quien se quedó en la banca con una lesión en el pie.

El entrenador sueco Nils Liedholm lo substituyó con Sandro Valgi que tuvo buen desempeño.

El irlandés Liam Brady del Sampdoria disparó un tiro libre un minuto antes del gol de Loricó pero el arquero del Roma Franco Tancredi detuvo el tiro.

A los 40 minutos el extremo del Sampdoria Alvino Chiorí sufrió una distensión muscular y Alessandro Remica entró en su lugar.

Una razón por la que el Sampdoria no lució fue la ausencia del as británico Trevor Francis quien está lesionado.

Roma mantuvo la presión con disparos de Roberto Pruzzo y de Bruno Conti en la segunda parte.

Unos 35.000 aficionados presenciaron el encuentro en el estadio Olímpico de Roma en una cancha afectada por la lluvia.

# Conclusión del partido entre Velez y Estudiantes, pendiente

**BUENOS AIRES, 30 (AP).** Las autoridades de la Asociación del Fútbol Argentino deberán resolver mañana lo que sucederá con el partido suspendido anoche en el segundo tiempo entre Estudiantes de La Plata y Vélez Sarsfield y cuyo resultado es decisivo para el campeonato faltando solamente una fecha.

El encuentro fue suspendido cuando los jugadores de Vélez Sarsfield dijeron haber sido atacados y afectados por pedradas en su vestuario cuando estaban en el descanso. El cotejo estaba igualado sin goles.

Independiente, que venció a Talleres de Córdoba por 3-1 quedó como puntero del torneo con 31 puntos, uno más que Estudiantes de La Plata, por lo que la expectativa está centrada en lo que ocurrirá con el partido que tiene suspendido con Vélez Sarsfield.

Algunas versiones dijeron que el juego se reanudaría el martes para completar los 90 minutos en una cancha neutral y así persistir la igualdad al primer lugar quedaría compartido.

Faltando una fecha, que se jugará el próximo sábado

# Equipos hacen exigencias a la F.I.S.A.

**RIO DE JANEIRO, 30 (EFE).** El director del Gran Premio de Fórmula 1, de Brasil, Amédée Girard, envió un telex a la FISA, exigiendo la instalación de balanzas electrónicas para medición y control de los coches en el autódromo de "Jacarepaguá".

La medida, adoptada a pedido de los equipos que competirán en el "GP" del Brasil, el próximo 13 de marzo, en Río de Janeiro, tiene como objetivo, el efectuar un control más severo sobre los autos los días 4, 5 y 6 de marzo, cuando se realizarán nuevas pruebas de neumáticos.



# Concluyó la carrera del púgil mexicano Cuevas

**MEXICO DF, 30 (EFE).** El ex-campeón mundial, Weller (versión "AMB"), el mexicano José "Pipino" Cuevas puso punto final a su carrera deportiva anoche, al ser noqueado por el panameño Roberto "mano de piedra" Durán en la ciudad estadounidense de Los Angeles, en opinión de la prensa mexicana.

En la capital azteca muy pocos alentaron la esperanza de que "Pipino", tras una muy prolongada inactividad, volviera un retorno triunfal en su cuadrilátero.

La derrota de "Pipino" se considera aquí un nuevo revés de las acciones: "Adios 'Pipino'". Durán lo acabó en cuatro asaltos.

Los titulares de los diarios portivos dan hoy así la despedida a Cuevas: "Adios 'Pipino'". Durán lo acabó en cuatro asaltos.

"Esto": "Pipino se acor-

# CSF ratificó total apoyo a Brasil para Mundial 86

**BOGOTÁ, 30 (AP).** El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Tedo Sallinas, ratificó el total respaldo de su entidad a Brasil en su empeño por celebrar el Campeonato Mundial de Fútbol, pero advirtió que es importante que haya respaldo oficial del gobierno de ese país para el torneo.

Sallinas, en declaraciones en Lima a la cadena radial "Carnaca", dijo que "Brasil es un país grande, con buenos recursos, un elevado número de buenos estadios, posee óptimas comunicaciones, hospitalaria, Brasil está en primer lugar entre los países que desean efectuar el torneo".

Sin embargo, el dirigente peruano agregó que "es necesario aguardar que el gobierno de Brasil se pronuncie oficialmente. Es mejor no llevarse una decepción igual a la que hubo cuando Colombia decidió renunciar a la sede".

Colombia estuvo comprometida durante ocho años para realizar el Mundial. Sin embargo, en las últimas semanas de 1982, el presidente Belisario Betancur renunció a la sede debido a consideraciones económicas.

Sallinas comentó: "Pienso, después de lo ocurrido en Colombia, que los países con limitados recursos económicos no deben pensar en gestionar la sede de un Mundial. La organización es muy costosa, se requieren unas instalaciones muy complejas... todo vale mucho dinero".

"Los países con precarios recursos deben pensar mejor en mundiales juveniles u otros certámenes menos complicados que el mundial de mayores".

"No se trata de países ricos y pobres. Se trata de países bien desarrollados sin llegar a ser ricos, grandes potencias, están en posibilidad de celebrar el Mundial. Se necesita de países en condiciones de invertir sin afectar la economía interna", agregó.

Sallinas elogió la gestión del brasileño João Havelange, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, y opinó que durante el mandato de Havelange el fútbol se ha desarrollado mucho en todos los continentes.

El presidente de la Confederación Sudamericana dijo que su organismo no está facultado para intervenir en procura de controlar el constante aumento en el costo del fútbol profesional.

"La Confederación no puede mezclarse en negocios particulares clubes-jugadores", dijo.

Al plantearse que en Colombia los equipos están quedando en manos de pocos inversionistas, sin un gran caudal de socios, expresó que este "es un camino demasiado peligroso. El fútbol profesional debe operar en torno a clubes, asociaciones. La intervención de personas sin el sello de dirigentes de paso a grandes riesgos".

"Se pierde el principio de institución y en cualquier momento quien ha invertido en el fútbol y que está perdiendo dinero entonces no sigue. Esto es malo para el deporte. No está bien que los equipos los controlen personas sin el sello de dirigentes de paso a grandes riesgos".

"En los últimos meses el club Santa Fe de Bogotá ha cambiado de dueño tres veces. Igual ha ocurrido con el Atlético Nacional de Medellín", sostuvo Pereira, Deportes Tulima y otros conjuntos.

## CLUB "THE STRONGEST"

### Gran asamblea general

El Comité Ad-hoc del Club The Strongest, se complace en invitar al Comité Femenino, filiales, socios, hinchas y simpatizantes de la institución, a la GRAN ASAMBLEA GENERAL PUBLICA de reafirmación institucional, que se efectuará el día lunes 31 de los corrientes, a horas 19.00, en el Salón de Actos del Colegio Don Bosco.

Ingreso al local, por la Avenida "16 de Julio" o la Calle Tiahuanacu.

La Paz, Enero 30 de 1983.

Franz Sensano Urdininea, M.A.  
PRESIDENTE

**LOS ANGELES.** "Pipino" Cuevas, a la izquierda, contra las cuerdas mientras el árbitro, James King, envía a Roberto Durán a una esquina, neutral durante el cuarto round de su pelea del sábado. Momentos después, Cuevas fue noqueado por Durán (RADIOFOTO AP).

que la diversión sigue a Bubble Gummers

el calzado infantil más divertido.

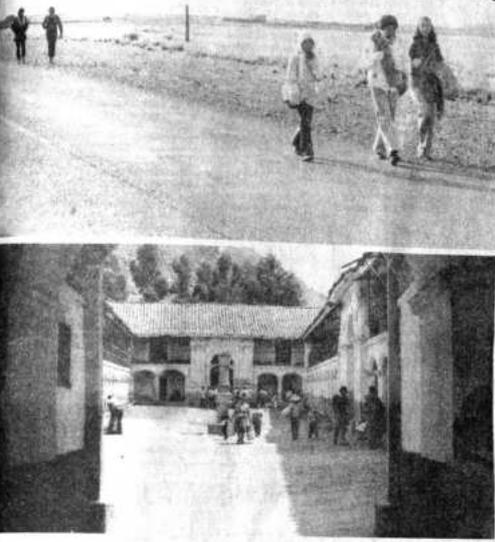
# PRENSA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
 AÑO XXXI N.º 8315 LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 31 DE ENERO DE 1983 - 14 PAGINAS - Bs. 35.00  
 AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMÓN BOLÍVAR

Sigue la diversión a Bubble Gummers

el calzado infantil más divertido.

## Siles anunció formulación de nueva política agropecuaria



### Dijo que se reactualizará la "Marcha hacia el Oriente"

El Presidente Hernán Siles Zuazo anunció, el sábado pasado, la formulación y aplicación de una política agropecuaria, que recupere los principios y objetivos de la "Marcha hacia el Oriente", de los años 50.

"Este es el propósito básico de mi gobierno", dijo el primer mandatario, ante una concentración de campesinos y colonizadores, realizada en la localidad de Montero, 50 kilómetros al norte de Santa Cruz, de acuerdo con un boletín del Ministerio de Informaciones.

Recalcó que el sistema democrático, resultado de la lucha de todo el pueblo, es el ambiente en el que deben buscarse las soluciones para todos los problemas nacionales.

"Recibimos un país dependiente en situación de quiebra, con una deuda externa sin precedentes. La solución sólo puede transitarse por las vías de la democracia", añadió.

El Presidente anunció la concreción de un fondo de 1.649 millones de pesos, con destino al financiamiento de obras de cultivo, cosecha y comercialización de la caña de azúcar. Dijo que, con esos recursos, se pretende garantizar la continuidad de la producción de caña de azúcar e iniciar, en favor de los zafreiros, un programa de protección social que considere su carácter de trabajadores estacionales.

Dijo que la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, conjuntamente con la Corporación Boliviana de Fomento, ampliarán y modernizarán la carretera que comunica a Montero con la localidad de Guabirá.

Agregó que CORDECruz tiene definidos varios otros proyectos, que serán ejecutados en 1983, para mejorar la infraestructura, sanitaria del norte cruceño. Así como la continuación de las obras de acanalillado de Montero, la construcción de nuevas escuelas en Warnes y el mejoramiento de las condiciones sanitarias de Saavedra.

Respecto a los problemas ocasionados por las crecientes lluvias, dijo que todas las acciones de socorro gubernamental serán canalizadas a través del Sistema Nacional de Defensa Civil, dependiente del Ministerio de Defensa.

En su visita a Montero, el Presidente estuvo acompañado por los Ministros de Defensa Nacional y de Informaciones.

PEDEGRINOS Y HOSTERIA.- Con fervor religioso se ha iniciado el peregrinaje hasta el Santuario de la Virgen de Copacabana, el IV Centenario de cuya entronización se conmemorará el día de los milagros con varios actos. Los devotos de la Virgen son niños, jóvenes, mujeres y hombres, que afrontan todas las inclemencias y dificultades por llegar hasta Copacabana. La fotografía muestra la Hostería u Hospedería que tiene capacidad para albergar a 500 personas, pero cuyas instalaciones no han merecido la atención necesaria por parte de la comuna de Copacabana. Únicamente se ha refaccionado una parte del techo. (Fotos Freddy Morales).

## Más de 100 lanchas efectuarán cruce vehicular en el estrecho de Tiquina

La Prefectura estará en condiciones de apoyar cualquier requerimiento de la prensa.

COLECTA

A fin de solventar las futuras obras complementarias que la Prefectura debe ejecutar en el Santuario de Copacabana, se ha abierto la cuenta N.º 13412 del Banco Central de Bolivia, para que los peregrinos depositen sus donaciones. Esta colecta está abierta también a instituciones públicas y privadas. Se informó que los fondos son fiscalizados por la Contraloría General de la República y la División de Fiscalización del Banco Central de Bolivia.

OBRAS PROGRAMADAS

La Prefectura del Departamento ha programado para la gestión 1983 una serie de obras que serán ejecutadas en el Santuario de Copacabana. Estos proyectos serán realizados según permitan los recursos de que dispone.

El Comité Pro IV Centenario de la entronización de la Virgen de Copacabana durará en sus funciones hasta el 3 de febrero de 1984. Esta Presidencia por el Prefecto Baldomero Castel, Uno de los proyectos principales que será encarado en la gestión es el relativo al servicio de acanalillado y a la revisión del estado del servicio de agua potable. Ambos proyectos requieren inversiones del orden de los diez millones de pesos bolivianos. Para ello se tiene comprometido un financiamiento del sistema A & P, cuyas cláusulas serán discutidas por la Prefectura y los directivos de la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda.

## Ante visita de Vicepresidente de EE.UU. Programa de proyectiles nucleares provoca acalorados debates en Bonn

BONN, 30 (AP).- El Vicepresidente norteamericano George Bush llega hoy aquí en misión consultiva en medio de nuevas exigencias de los versarios de las armas nucleares de que la alianza occidental cantele en el seno de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Bush dijo que su propósito era consultar con los aliados sobre las conversaciones de Ginebra sobre limitación de proyectiles de alcance intermedio en Europa. Su primera escala, Bonn, es escenario de un acalorado debate sobre los misiles.

Horas antes de la llegada de Bush al partido verde, una propuesta de agrupación antinuclear, se pronunció en contra de la determinación norteamericana de desplegar nuevos cohetes nucleares a fin de año si no se registrará progreso en las conversaciones con los soviéticos en Ginebra. "El gobierno norteamericano debe apartarse urgentemente de la creencia de que Europa Occidental y especialmente Alemania Occidental son colonias militares de los Estados Unidos", dicen los verdes en una declaración.

Y el candidato a canciller del partido socialdemócrata para las elecciones del 6 de marzo, Hans-Jochen Vogel, repitió hoy su exigencia de que Estados Unidos presentaran una nueva propuesta en las conversaciones de Ginebra.

Recientes declaraciones de los funcionarios norteamericanos, incluso el Presidente Ronald Reagan, alimentaron las esperanzas de los grupos antinucleares de que Bush anunciará algún tipo de propuesta de transacción. Pero el vicepresidente dijo que venía para "poner a prueba" a las elecciones de Estados Unidos y a la escasa recuperación observada en los últimos dos años, la popularidad del Presidente ha decrecido.

El senador por Nevada, y amigo personal de Reagan, reconoció que el actual Vicepresidente George Bush, es un fuerte postulado republicano, pero advirtió que no tiene el respaldo del partido.



OBRAS EN EJECUCIÓN.- El atrio donde se reará la mixta celebrada por el Cardenal y Obispos de la Conferencia Episcopal de Bolivia, es objeto de limpieza y reparación para albergar a los miles de fieles que han comenzado a trasladarse hasta el Santuario de Copacabana. Abajo, la Av. 16 de Julio, por falta de recursos la Prefectura no pudo proceder a su pavimentación; sin embargo esta moderna arteria ha sido ripiada de manera de facilitar el tráfico de peatones. Fotos Freddy Morales.

## Comandante del Ejército: Implicados en caso de vidrios rayados deben asumir su defensa

El Comandante General del Ejército, Gral. Simón Sejas Tordoya, informó que los militares implicados en el caso de los vidrios rayados pasaron a la letra "E" de disponibilidad, para que asuman su defensa ante tribunales ordinarios por los cargos que pesan contra ellos.

El pase a la letra "E" de los oficiales de Ejército, acusados de estar implicados en ese caso, permitirá que los mismos comparezcan ante la justicia ordinaria y se establezcan responsabilidades para que en base a ellas, si tal es el caso, el Comando de Ejército adopte medidas disciplinarias y de sanción.

Entre los oficiales implicados se encuentran el Cnl. Rubén Darío Guzmán Hurtado y el Tcnl. Oscar Angulo Torne.

El Gral. Sejas Tordoya afirmó que esa determinación había sido adoptada dentro del plan de moralización de los cuadros del Ejército, y además, "para poner fin a una insistente campaña publicitaria en contra de las Fuerzas Armadas las que, hoy por hoy, se encuentran totalmente abocadas a su misión específica en sus tres componentes que son el Ejército, Fuerza Aérea y Armada".

Explicó que en un plazo de treinta días, a partir del primero de febrero, los indicados oficiales del Ejército deben presentar al Comando de Ejército "un informe documentado sobre las resoluciones que la Contraloría y otras instituciones sobre las implicaciones en el caso de los vidrios rayados, para que en base a ese informe se adopten las medidas que el caso aconseje y de acuerdo a los reglamentos castrenses".

Dijo que en ese sentido, el Comando de Ejército había cursado notas al Contralor General de la República, Dr. Antonio Sánchez de Lozada y a la Secretaría General de Deportes y Juventudes. El tenor principal de las notas firmadas por el Comandante de Ejército dice: "Algunos miembros del Ejército han sido sindicados de haber intervenido directa o indirectamente en la desastrosidad de una partida de vidrios Ray Ban, perfiles de aluminio y otros materiales, destinados a la Piscina Olímpica de la ciudad de La Paz".

Añade: "El Comando a mi cargo, siguiendo su política institucional, está llevando adelante la moralización y recuperación profesional de los miembros del Ejército para restablecer la imagen de prestigio y respetabilidad que le corresponde. En consecuencia, comunico a su autoridad para los fines consiguientes, que los señores Cnl. DEM Rubén Darío Guzmán Hurtado y el Tcnl. Oscar Angulo Torne, han sido destinados a la letra "E" de Disponibilidad, de acuerdo a la Ley de Administración del Personal de las FF.AA., con la finalidad de que dichos jefes militares comparezcan ante la autoridad llamada por Ley, para asumir su defensa y aclarar su situación legal con respecto al problema antes indicado".

También informó que se pasaron notas a los dos oficiales sobre esa determinación. "Todas estas medidas son adoptadas en el estricto margen de la legalidad y la corrección y responden, reitero, a la política de moralización permanente impuesta en las filas del Ejército, cuya alta misión profesional castrense debe estar libre de acusaciones y actos inmorales que dañen a la buena imagen de la institución castrense", afirmó.

## Obispos polacos anunciaron nueva visita de Juan Pablo II en junio

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (AP).- Los obispos católicos polacos anunciaron hoy con gran alegría tras meses de incertidumbre, que el Papa Juan Pablo II volverá en peregrinaje a Polonia el 18 de junio.

Peru una carta pastoral divulgada aquí no especifica la duración del viaje ni menciona la controvertida cuestión del liberario.

La agencia oficial polaca PAP también informó sobre el anuncio, que confirmó una declaración emitida el 8 de noviembre tras una reunión entre el jefe de gobierno polaco General Wojciech Jaruzelski y el primado polaco Jozef Glemp. La agencia pareció así indicar el asentimiento del gobierno comunista de que el viaje se hiciera como fue planeado.

Por otra parte, se informó que el gobierno polaco descartó una escala del Papa en Gdansk el puerto balneo en que surgió en agosto de 1980 el ahora proscribido sindicato independiente "Solidaridad".

El Pontífice evidenció incertidumbre sobre el viaje hasta principios de mes. Sus planes de una visita el año pasado fueron motivo de una importante celebración religiosa fueron aplazados debido a la tensa situación creada por la ley marcial.

La decisión de hacer el viaje se anunció después que el Papa se reunió con el arzobispo Glemp y aparentemente reflejó un efecto favorable de la suspensión el 31 de diciembre de las disposiciones básicas de la ley marcial. El Papa llegó aquí la semana pasada para ser elevado el miércoles a rango de cardenal junto con otros 17 prelados.

"No hay duda de que el Papá irá pero el programa debe ser así indicado", dijo Monsiñor Bogumil Lewandowski, representante permanente en Roma de la conferencia de obispos polacos. Fue quien distribuyó a los reporteros en el Vaticano la carta pastoral, leído hoy en todas las iglesias de Polonia.

El primer viaje de Juan Pablo II a Polonia tras ser electo papa en 1978 fue una visita de nueve días en junio de 1979. Generó un impulso emotivo considerado como uno de los factores de la ola nacional de descontento contra el régimen polaco que se propugó al año siguiente.

"Con gran alegría, iniciamos el período de preparación para el segundo peregrinaje del Santo Padre que llegará a nuestra patria el 18 de junio de este año", dice la carta pastoral.

"Nos regocijamos porque el Santo Padre cumple su deber frente a Dios y a la Madre de Dios, que por 600 años reinó en nuestra tierra en la imagen de Janna Gora" dice la carta.

El Papa planeaba en principio ir a Polonia en agosto pasado, para las celebraciones del sexto centenario de la llegada del icono de la Madona Negra a Jasna Gora, el templo más sagrado de Polonia. La Iglesia polaca

## Inglaterra contraria al desarme nuclear

LONDRES, 30 (AP).- El gobierno británico considera la posibilidad de encargar a la agencia J. Walter Thompson de Nueva York una campaña de publicidad de 1.54 millones de dólares para contrarrestar el creciente apoyo a la campaña en pro del desarme nuclear, informó hoy el Ministerio de Defensa.

La acción, que se empezó a analizar el mes pasado, procura hacer frente a la ola de varias organizaciones contrarias al proyectado despliegue de los nuevos proyectiles nucleares norteamericanos de alcance intermedio Crucero y Pershing II en Gran Bretaña y Europa Occidental.

La propuesta campaña publicitaria explicaría la política del gobierno conservador, que sostiene que el oteño sólo puede negociar una reducción de misiles desde una posición fuerte. Refleja la creciente preocupación del gobierno por la fuerza que cobró en Gran Bretaña la oposición al emplazamiento de 96 misiles Crucero para fin de año y otros 40 para 1986.

La propuesta campaña, que sería costada por los contribuyentes, añade calor al debate nuclear en Gran Bretaña. El legislador opositor laborista Denis Davies acusó a la Primera Ministra Margaret Thatcher de tratar de manipular a la opinión pública a espaldas del Parlamento.



PERIODISTAS ASESINADOS.- Lima, 20 (AP).- Fotos de seis de los ocho periodistas asesinados en un confuso incidente en Ayacucho. Los seis trabajaban para diarios de Lima, los restantes eran de Ayacucho, donde se combate contra la guerrilla maoísta de "Sendero Luminoso" (Radiofoto AP).

## La Aldeya niega conflicto con la Iglesia

LIMA, 30 (EFE).- El presidente de Perú, Fernando Belaúnde Terry, dijo hoy: "No existe enfrentamiento de ninguna clase entre el gobierno y la Iglesia, después de que el episcopado peruano rechazó las declaraciones del presidente de Estados Unidos que culpaba a algunos sacerdotes de la subversión."

Belaúnde Terry declaró que siempre le manifestaron, no sólo con respeto, sino que he sido un gran apoyo, a la dignidad del sacerdotado peruano. "Sede" subrayó el presidente, en su habitual política de prensa independiente, en el palacio de gobierno.

OBISPOS EN EJECUCIÓN.- El atrio donde se reará la mixta celebrada por el Cardenal y Obispos de la Conferencia Episcopal de Bolivia, es objeto de limpieza y reparación para albergar a los miles de fieles que han comenzado a trasladarse hasta el Santuario de Copacabana. Abajo, la Av. 16 de Julio, por falta de recursos la Prefectura no pudo proceder a su pavimentación; sin embargo esta moderna arteria ha sido ripiada de manera de facilitar el tráfico de peatones. Fotos Freddy Morales.



# PRESENCIA

La vigencia real de los derechos humanos

La Comisión de Derechos Humanos de la ONU hoy en Ginebra una reunión de seis semanas para continuar el análisis de las medidas inmediatas que podrían intentarse en caso de "violaciones flagrantes y sistemáticas" de esos derechos.

Este es un asunto que interesa a todos los bolivianos y especialmente a aquellos que, como los latinoamericanos, se hallan siempre en peligro de ser atrapelados por la fuerza en el poder.

También esos gobiernos dictatoriales han suscrito, generalmente, la Declaración Universal de los Derechos Humanos y otros de alcance regional o mundial. Pero el problema está en que no existen garantías eficaces a las cuales acudir para evitar atropellos. En el ámbito internacional, nada existe de semejante a lo que es el habeas corpus o el recurso de amparo en el orden interno.

La principal dificultad con que hoy se tropieza consiste en la invocación que los dictadores hacen de la soberanía y del principio de no intervención en asuntos internos ajenos. Amparados en estos principios, hay gobiernos que no permiten investigaciones por organismos neutrales e inclusive niegan tradicionalmente derechos que están en el patrimonio de sus ciudadanos. De este modo, una institución tan digna y respetable como la soberanía se convierte en un medio para ocultar los crímenes de los dictadores.

Este mal uso de las instituciones repugna a la dignidad y a los elementos básicos de justicia y humanidad. Por eso se busca algún medio al cual las personas puedan acudir para que se sancione eficazmente cualquier gobierno y evitar atropellos contra los derechos humanos.

Algo se ha avanzado ya en nuestra América, al haberse, aunque en ámbito limitado, que los dictadores pueden sentir el cumplimiento de la Declaración de los Derechos Humanos sin que ello implique intervención en asuntos internos ajenos sino simplemente exigencia de que se cumplan los convenios internamente suscritos.

Pero eso no basta. Primero porque, de hecho, parece no haber recurso eficaz alguno para perfilar los atropellos cuando éstos son invocados para servir de apoyo a las teorías. Por otro lado, no se ha avanzado para que las exigencias puedan plantearse también contra las grandes potencias. Por fin, no existe un tribunal internacional que tenga competencia para considerar estos asuntos e imponer sanciones.

## En Caracas

# Bolivia participa en una reunión continental de empresarios privados

"Existe preocupación por las estatizaciones"

### Ampliado de fabriles de Cochabamba analizó la crisis política de UDP

El ampliado departamental de trabajadores fabriles de Cochabamba, analizó la crisis política interna de la Unidad Democrática y Popular y pidió a la dirección nacional de la UDP que busque la recomposición del proyecto con la participación de otras fuerzas revolucionarias y nacionalistas.

El ampliado fue convocado por el dirigente Lázaro López. Estuvieron presentes dirigentes nacionales del MIR y del PCB, Antonio Aramburú y Ramiro Barrenechea, respectivamente. Asistieron en representación del MNRI el Alcalde y Prefecto de Cochabamba.

Durante la intervención del Alcalde de Cochabamba, Hugo Montero del MNRI, se informó que la comisión política de ese partido no está de acuerdo con la solución de ese partido por haber sido impuesta por ciertos dirigentes colaboradores que lo rodean y cercan en el Palacio del Gobierno.

Montero recordó que, gracias a la lucha de los trabajadores, la UDP es gobierno y que el doctor Siles no se haga ilusiones de que su gobierno es fuerte, porque cuando el Secretario de la Presidencia, estuvo en la inauguración del Campeonato Sudamericano de Santa Cruz ha recibido una salutación general y lo mismo ocurrió en el estadio Capriles.

En forma independiente: Comisión de FSTMB estudiará proyecto de cogestión obrera. Víctor López Arias: "La cogestión no la realizarán los dirigentes sindicales ni los funcionarios gubernamentales".

Se organizó la Federación de Trabajadores de agua potable. Concluyen en La Paz la reunión de los dirigentes de organizaciones sindicales del servicio de agua potable, que acordaron crear la Federación Nacional de Trabajadores de Agua Potable y Acabastillado.

Nuevo prefecto de Santa Cruz. Joaquín Monasterios ha sido designado nuevo Prefecto del Departamento de Santa Cruz. El primer acto en la vida Mariscal Santa Cruz. La mesa redonda finalizará el miércoles venidero.

Hoy se iniciará en esta ciudad la Mesa Redonda destinada a analizar los reajustes operados en el campo de la construcción. El acto se efectuará en el aula auditorio de la Mutual La Primera en la avenida Mariscal Santa Cruz. La mesa redonda finalizará el miércoles venidero.



Vestidos de la Virgen de Copacabana

En el museo del Santuario de Copacabana, se guardan las reliquias pertenecientes a la Virgen de Copacabana. Existe un baúl lleno de ropa que los devotos de la Virgen le han donado y se permitirán estrenar a lo largo de los siguientes años.

### ASOBAN hará conocer los términos de un memorándum de Entendimiento

El presidente de la Asociación de Bancos Privados e Instituciones Financieras de Bolivia, Lic. Javier Zuazo, informó sobre la existencia de un memorándum de entendimiento firmado entre el gobierno, ASOBAN y la Unión de Bancos Nacionales.

Se planteará aprobación de una Ley Artesanal. Los sastres y otros artesanos plantearán al Congreso Nacional la urgente aprobación de una Ley Artesanal que regule las actividades y las relaciones obrero-patronales de ese sector.

Hoy se inicia mesa redonda sobre reajustes de la construcción. Ministerio de Urbanismo y Vivienda y CORDECruz determinarán las necesidades habitacionales de Santa Cruz.

Cursos de contabilidad para el sector público. El Instituto Superior de Administración Pública iniciará a partir del tres de febrero, un curso de contabilidad básica.

Hoy se poseionará directorio de los "Amigos de la Ciudad". Hoy, a las 18.30 en su local de la Plaza Wenceslao Monroy, se procederá a la posesión del nuevo directorio de "Los Amigos de la Ciudad".

REFLEXIONEMOS JUNTOS. Jesús se enfrenta con la Fuerza única y múltiple que sustenta su poder entre los hombres. Él representa la eternidad y la decadencia del hombre, consecuencia del pecado y del poder del demonio.

## Dios nos habla cada día Jesús y el endemoniado

Y llegaron al otro lado del lago, a la región de los Gerasenes. Apenas salió de la barca, se encontró con un hombre que se echó a llorar y se echó a reír a la vez. Nadie podía sujetarlo, ni siquiera con cadenas. Varias veces lo habían amarrado con grillos y cadenas, pero él se hacía pedregar y nadie podía domarlo.

## FEJUVE representó ante el Alcalde por abandono de trabajos urgentes

Mediante un memorial, la Federación Departamental de los Vecinos de La Paz hizo representación ante el Alcalde municipal por el abandono de los trabajos urgentes de la ciudad. Los anteriores trabajos urgentes de la ciudad, especialmente en los barrios marginales de la ciudad, fueron los trabajos urgentes de la ciudad, especialmente en los barrios marginales de la ciudad.

## Nuevo prefecto de Santa Cruz

Joaquín Monasterios ha sido designado nuevo Prefecto del Departamento de Santa Cruz. El primer acto en la vida Mariscal Santa Cruz. La mesa redonda finalizará el miércoles venidero.

# Vice-Presidente de EE.UU. girará por siete países de la OTAN

**POR FRANCISCO ROQUE BACABREZA**  
WASHINGTON, 30 (EFE). - El vicepresidente de Estados Unidos, George Bush, girará por siete países de la OTAN con el propósito de reafirmar la posición norteamericana en las negociaciones sobre desarme nuclear con la Unión Soviética.

"dedicado e importante" además de reafirmar el futuro político del Vicepresidente.

que sus conversaciones "no tienen intención de interferir en los planes internos de cada país".

donde Bush buscará reafirmar la posición conjunta sobre la "opción cero" y respaldar, así, al gobierno germano ante las próximas elecciones.

# Inquietud de Centroamérica por maniobras militares de EE.UU.

WASHINGTON, 30 (EFE). - Fuerzas conjuntas de los Estados Unidos y Honduras iniciarán el próximo martes unas maniobras militares conjuntas de envergadura en el departamento de Gracias a Dios, cerca de la frontera con Nicaragua.

1.600 efectivos del Ejército y la Fuerza Aérea, además de 4.000 soldados hondureños con sus respectivos mandos.

Estas maniobras han despertado inquietud y críticas en Centroamérica, especialmente en Nicaragua, cuyo gobierno ha calificado a las mismas de "operaciones de guerra".

# En Madrid sequestraron autobuses con su conductor y pasajeros

MADRID, 30 (EFE). - Un individuo de 26 años sequestró hoy un autobús de línea a su conductor y pasajeros, y le obligó durante una hora a acompañarlo en un viaje a un lugar desconocido.

Los conductores de los autobuses, José Domingo García, un conductor profesional, amenazó de muerte al que conducía un vehículo de pasajeros en una ruta de línea de Madrid a Fuenlabrada.

Poco antes de las 12.30 horas (11.30 GMT), José Domingo García inició su "aventura" después de secuestrar el autobús, su conductor y pasajeros, y le obligó a diversos recorridos por la población barriada madrileña de Carabanchel, hasta que permitió a los pasajeros descender del vehículo.

Estos ejercicios, que serán conocidos como "Kindle Liberty '82", participarán 1.500 efectivos de los Estados Unidos y 500 guardias panameños, reforzados por medios de transporte y combate del Ejército, la Fuerza Aérea y la Marina.

Los cobetes nucleares de poseen como adios fueron instalados para detener un posible y masivo ataque por tierra.

# Francois Mitterrand concluyó visita oficial a Marruecos

PARIS, 30 (AP). - El Presidente francés, Francois Mitterrand regresó hoy a París después de una visita oficial a Marruecos tendiente a disipar los temores marroquíes por la visita de Francois Mitterrand a su país.

internacionalmente para determinar lo que quieren los habitantes de ese territorio rico en minerales.

Miguel Roca, diputado catalán que esta mañana fue recibido, juntamente con el diputado Joaquín Molina por Isaac Navon, jefe de EFE esta tarde.

# Concluye mandato del Presidente israelí

Jerusalén, 30 (EFE). - El Presidente de Israel, Ezer Weizman, ha comunicado esta tarde al Primer Ministro, Menajem Begin, que se presentará a un nuevo mandato de cinco años.

El titular del Partido Blanco Nacional, es Guillermo García Costa, miembro de la coalición "Movimiento por la Patria Nacional de Rocha", liderada en el país por Juan Viel Devoto.

Momentáneamente, al frente de esas convenciones se constituyeron mesas provisionales con presidentes también de ese carácter.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

MOSOC MOVIMIENTO DE SOLIDARIDAD CRISTIANA

# MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA BOLIVIA

SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA

Solicita concesión en arrendamiento de las pertenencias auríferas que indican. Otros: - Domicilio.

WILLY ALBARACIN, MARTIN DURAN Y RUBEN RAMIREZ, representantes legales de la Cooperativa KORICIMA LTDA, ante sus respetos de Ud. presentándosele.

Se recuerda a los voluntarios que las alcancías de MOSOC deben ser devueltas a la Av. Armentia 512 A. El día 12 del presente para la apertura oficial de las alcancías, para esta fecha todas las alcancías deberán ser entregadas a las oficinas de MOSOC.

El Comité Apolítico de MOSOC agradece la colaboración de todos aquellos que han demostrado su gesto de solidaridad.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

En la comisión participarán autoridades y miembros de las instituciones periodísticas peruanas "para que se pueda llegar a la exactitud de los hechos ocurridos en este trágico episodio", dijo en su rueda de prensa.

"El gobierno está dispuesto no sólo a organizar y patrocinar una comisión de este tipo, sino a brindar todas las facilidades del caso", comentó.

bechos arocha a las 10 ordenó que se trata de un pongo un avión de la Fuerza Armada de Perú, más el ofrecimiento, pero que está habiendo alquilado un avión comercial.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

Costa, miembro de la coalición "Movimiento por la Patria Nacional de Rocha", liderada en el país por Juan Viel Devoto, y siguiendo la línea política de crear una fracción de 500 kilómetros de ancho, en Europa Central, sin cobetes nucleares de mediano y corto alcance.

También pidió Grauet y que en un precio llegar cuatro años, a la democracia plena.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Concluye mandato del Presidente israelí

Jerusalén, 30 (EFE). - El Presidente de Israel, Ezer Weizman, ha comunicado esta tarde al Primer Ministro, Menajem Begin, que se presentará a un nuevo mandato de cinco años.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Automovil Ferrari 308

El mejor de Bolivia. Vendo o permuto. Teléfono 23839 Santa Cruz.

# Partidos políticos uruguayos piden una democracia plena para su país

MONTEVIDEO, 30 (EFE). - La petición de una democracia plena, y lograda en el menor tiempo posible, es coincidente en las declaraciones de los presidentes de las convenciones de los tres partidos que actualmente funcionan en el Uruguay.

# Comisión especial investigará muerte de periodistas en Ayacucho

LIMA, 30 (AP). - El presidente Fernando Belaúnde Terry anunció hoy que se nombrará una comisión para investigar los hechos que derivaron en la muerte de nueve periodistas en la región de Ayacucho, donde combaten contra las guerrillas.

La asociación apolítica dada después de la frustración de la ley federal antidroga que el gobierno no cumplió con el trabajo por el incremento de costos.

# Exodo de emigrantes expulsados de Nigeria

**MALABO, 30 (EFE).**—Una larga fila de vehículos, en los que los trabajadores ghaneses expulsados de Nigeria, se ha formado en el puerto fronterizo de Seme, entre Nigeria y Gambia, para emprender el camino de regreso a su país. Las autoridades de Benin han autorizado hoy a los ghaneses expulsados de Nigeria a entrar en el país, desde donde se dirigen a Gambia para desde allí entrar en Gambia por el puerto fronterizo de Seme, que ayer fue abierto, por vez primera desde septiembre pasado.

Hasta hoy las autoridades ghanesas sólo habían permitido pasar la frontera a pequeños grupos de ghaneses, con el objetivo de evitar problemas y no perder el control de la situación. El número de emigrantes de Gambia por el paso de Seme, hasta la fecha es de unos 1.000 la mayor parte de ellos ghaneses, y se espera que antes de mañana, plazo dado por el gobierno nigeriano para que los emigrantes ilegales abandonen el país, lo hagan en muchos.

Mientras tanto, en la capital ghanesa varios camiones se preparan para transportar hasta la frontera a los ghaneses que, desde hace semanas se dio a conocer la expulsión del gobierno nigeriano, a un campamento en el Puerto de Seme a la espera de un barco que los lleve a Gambia.

Por una cantidad de aproximadamente 60 dólares, los ghaneses pagan por personas y otro tanto por el traslado.

# Controversia en EE.UU. por el proyecto de ayuda a El Salvador

**WASHINGTON, 30 (EFE).**—Ha surgido una controversia entre algunos miembros de la Cámara de Representantes y senadores respecto al proyecto de ayuda económica a El Salvador, prevista para este año.

Datos publicados hoy por "The New York Times" aseguran que en la Cámara de Representantes, con mayoría democrática, existe una convicción que sólo debe extenderse una ayuda de 40 millones de dólares, mientras que el Senado se plantea que la cooperación debe alcanzar a los 95 millones de dólares.

Por su parte, la administración del Presidente Ronald Reagan sugirió que el total alcance a los 105 millones de dólares.

El pasado 21 de febrero el Departamento de Estado envió la certificación semestral exigida por el Congreso para la extensión de colaboración económica a esa nación centroamericana.

El documento, a pesar de admitir la existencia de problemas para el mejoramiento de la situación de los derechos humanos y la prosecución de las reformas económicas-sociales, sugiere mantener la cooperación a El Salvador.

El Embajador salvadoreño ante la Casa Blanca, Ernesto Rivas Gallot, informó a EFE que el proyecto alcanza 38 millones de dólares en ayuda militar y 100 millones como cooperación económica.

Defendidos de los cargos que en su contra se han presentado por haber hecho mal uso del dinero del banco.

Además de apoyar al comité ejecutivo de la CTV para que se encargue de garantizar el dinero de los ahorristas; en la asamblea se decidió estudiar a fondo las posibilidades de salvar al banco y constituir organismos de defensa para los clientes de la institución.

El BTV, uno de los bancos más poderosos de Venezuela que se fundó hace dos décadas para permitir la participación de la clase trabajadora en las actividades financieras, fue intervenido hace dos meses por liquidez, al no poder pagar 200 millones de dólares en obligaciones a la vista.

De acuerdo con las informaciones, esa liquidez obedece a que el banco había comprado acciones de empresas con capital debido a las múltiples actividades que había emprendido.

# Argentina espera que hoy se concrete préstamo del FMI por \$US 900 millones

**BUENOS AIRES, 30 (EFE).**—Las autoridades de la Confederación Argentina del Gobierno militar de Argentina aguardan que mañana, lunes, se concrete el aporte de 900 millones de dólares que formará parte del préstamo otorgado a este país por el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Ese aporte se sumará a otros 560 millones de dólares que el organismo financiero internacional transfirió el jueves último al Banco Central Argentino, en concepto de compensación por la caída de las exportaciones.

También durante la semana pasada el Banco Central ingresó los 200 millones de dólares del préstamo otorgado por bancos de Estados Unidos, Europa y Japón, que fue de 200 millones de dólares.

Esos fondos representan un importante alivio frente a los acreedores argentinos, en momentos que sólo alcanza a los 45.000 millones de dólares.

Según la evolución de la deuda externa de algunos sectores, afirman ha superado holgadamente esa cifra—pesan los intereses punitorios aplicados por los acreedores internacionales que alcanzan los 2.800 millones de dólares.

El ministro de Economía, Jorge Webbe, y otros funcionarios del gobierno han estimado recientemente que Argentina podrá regularizar los vencimientos de pagos de su deuda a fines de junio próximo.

Esos fondos representan un importante alivio frente a los acreedores argentinos, en momentos que sólo alcanza a los 45.000 millones de dólares.

Según la evolución de la deuda externa de algunos sectores, afirman ha superado holgadamente esa cifra—pesan los intereses punitorios aplicados por los acreedores internacionales que alcanzan los 2.800 millones de dólares.

El ministro de Economía, Jorge Webbe, y otros funcionarios del gobierno han estimado recientemente que Argentina podrá regularizar los vencimientos de pagos de su deuda a fines de junio próximo.

# Buscan garantías para los clientes del Banco de los Trabajadores en Venezuela

**CARACAS, 30 (AP).**—La Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) tomará tomas por las iniciativas necesarias para que el gobierno garantice el dinero de los clientes del Banco de los Trabajadores (BTV), que fue intervenido hace dos meses y cuyo cierre parece inminente.

Esta fue una de las decisiones tomadas en una asamblea de accionistas de esa institución financiera que se reunió ayer con el fin de discutir los aspectos que rodean el procedimiento financiero en la historia de Venezuela, y fijar posiciones al respecto.

Alrededor de unas doscientas personas ligadas a la CTV, que controla el 57 por ciento de las acciones mientras el 43 por ciento restante pertenece al gobierno, escucharon ayer a la asamblea para escuchar las exposiciones del presidente del organismo sindical, José Vargas, y del ex presidente del BTV, Eleazar Pínto.

Ambos oradores atacaron al Presidente del Banco Central, Leopoldo Díaz Bruzual, a quien consideran como artífice de la debacle del BTV.

El caso del BTV no es más que una secuela en la política monetaria que lleva el Banco Central", dijo Vargas al tiempo que acusaba a Díaz Bruzual de querer restringir la liquidez mediante el "estrangulamiento de las instituciones financieras".

Pínto, por su parte, "habló durante dos horas haciendo un recuento de las actividades del banco en favor del gobierno y

# Causas del colapso económico en Argentina y Chile según el CEMLA

**GUATEMALA, 30 (EFE).**—La teoría neoclásica del colapso económico en Argentina y Chile, según el CEMLA, se basa en la aplicación de las ideas neoclásicas en materia de economía, según afirmó hoy el Director del "Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos" (CEMLA) Jorge González del Valle.

En una conferencia ofrecida en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala, González del Valle, señaló que los méritos académicos del neoclásicismo económico, en boca en la

Según fuentes de crédito, el Banco Central ya ha avanzado con los principales bancos acreedores en el tratamiento de aspectos básicos de la renegociación, como el tipo de deudas que deben ser refinanciadas, los plazos y las tasas de interés.

Según fuentes de crédito, el Banco Central ya ha avanzado con los principales bancos acreedores en el tratamiento de aspectos básicos de la renegociación, como el tipo de deudas que deben ser refinanciadas, los plazos y las tasas de interés.

# MINISTERIO DE AERONAUTICA LICITACION PUBLICA N° 01/83

# ADQUISICION DE UN AUTOMOVIL

Por orden del señor Ministro de Aeronautica, se convoca a las firmas importadoras legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la adquisición de un automóvil modelo 1983, con destino al servicio del titular de este Despacho.

Las firmas interesadas deberán presentar sus propuestas dando cumplimiento a los requisitos establecidos en la Ley de Adquisición del Sector Público, aprobada por Decreto Ley N° 15.222, de 30 de diciembre de 1975, hasta el día 4 de febrero de 1983, horas 18.00, en la Dirección General de Administración del Ministerio, situada en la Avenida Arcer N° 2579 (Edificio "Las Retamas"), de esta ciudad, con el rótulo:

# PROPUESTA VENTA DE VEHICULO

La Paz, 29 de enero de 1983

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

(Fdo.) Alberto Troche T. Director General de Administración Ministerio de Aeronautica

# Incurción a México presumiblemente de Guatemala, dejó cuatro muertos

**MEXICO, DF, 30 (EFE).**—Cuatro muertos y un secuestrado todos de nacionalidad guatemalteca, fueron el saldo que dejó la incurción en México de los grupos de los "caudales" que se estima que son unos cincuenta y cinco personas que "proceden presumiblemente de territorio guatemalteco", informó hoy según la Secretaría de Gobernación (Interior).

En un comunicado de prensa a dependencias, se agregaron que según testigos oculares, quienes incurrieron en este país vestían ropas civiles de tipo campesino y portaban armas largas.

Asimismo, dio a conocer que los secuestrados son Pascual Pérez, Tomas Felipe Vicente, Tomás Pascual, Petrona y Francisco López Tomas y el hijo de los secuestrados, Juan Pérez, quien tenía documentos de "inmigrante transitorio".

Según la Secretaría de Gobernación, la incurción se produjo en los campamentos "Bosque El Rosario" ubicado en el municipio de San Jerónimo, Municipio de la Trinitaria, y "La Hamaca" del mismo municipio, donde se regularizaron a Chiquitán, frontera con Guatemala y en donde se encuentran asentados refugiados guatemaltecos.

La fuente puntualizó que diversos testimonios están siendo confrontados para determinar con la precisión necesaria, la naturaleza de los hechos y su origen y que una vez concluida esta investigación se dará a conocer a la opinión pública.

La Secretaría de Gobernación señaló que la Secretaría de la Defensa Nacional tomó las medidas necesarias para la seguridad de los refugiados guatemaltecos, así como para la seguridad general de la frontera mexicana en esa zona.

# La Marina no apoya comicios para noviembre en Argentina

**BUENOS AIRES, 30 (EFE).**—El "cronograma político ideal" para los dos próximos meses de las Fuerzas Armadas Argentinas consiste en que las elecciones generales se realicen en noviembre próximo y la entrega del gobierno a los civiles 60 días después.

Así lo informa hoy el matutino "Clarín" de esta capital y agrega que el Presidente de la Nación, General Reynaldo Bignone, proyecta anunciar la fecha de elecciones el próximo 24 de febrero, como así también el momento aproximado en que se dará a conocer el sistema electoral.

Según el rotativo, el proyecto de realizar las elecciones en noviembre no cuenta con el apoyo de la Marina, pero tiene el respaldo del Ejército y la Fuerza Aérea.

Finalmente, señala que en los sectores militares se mantiene la idea de negociar con las organizaciones políticas con la seguridad de las Fuerzas Armadas para "una presencia activa y responsable en el futuro gabinete democrático".

# Significado del nacionalismo de Hitler para los alemanes de hoy

**BERLIN OESTE, 30 (EFE).**—"Luto, recordación y responsabilidad", son los ejes clave en torno a los cuales planteó el canciller alemán, Helmut Kohl, el significado del nacionalismo de Adolf Hitler para los alemanes de hoy.

En el restaurado "Reichstag" de Berlín Occidental, Kohl fue el tercer orador, después del alcalde gobernador de Berlín Oeste, Richard von Weizsäcker, y el Presidente de los Socialdemócratas, Willy Brandt, en la ceremonia conmemorativa con la que el "Senado" de la parte occidental de la antigua capital alemana conmemoró la toma del Poder en Alemania por parte de Hitler hace hoy 30 años.

Luto, por las víctimas del nacionalismo, las ciudades destruidas, la paz europea echada por la borda, la división de la nación alemana.

En la recordación con un alto grado de advertencia, de las causas próximas y lejanas de la dictadura nacionalsocialista.

Responsabilidad, por los daños causados a la humanidad.

"Experiencia de la historia", fue el lema que reunió a los políticos todos los partidos representados en el Bundestag (parlamento federal) de Bonn en Berlín Oeste, en la ceremonia dentro del territorio de la República Democrática Alemana (RDA), país miembro del Pacto de Varsovia.

Kohl atacó así directamente el fenómeno del desplazamiento, la marginación (verdrängung) de todo lo relacionado con el surgimiento, la acción y las consecuencias del nacionalsocialismo para Alemania y el mundo.

Sin embargo, se presentó el Tratado de Versalles hizo un recuento de las causas que acorcharon la "República de Weimar" fundada en 1919: La derrota incomprendida, la revolución alemana, la "paz amarga", el empobrecimiento de amplias capas de la población y las consecuencias económicas de la guerra mundial, como una agricultura desarticulada, la industria orientada así a la producción bélica, el colapso de la economía mundial, la moneda en proceso de inflación, el Estado superendeudado.

En febrero de 1932 -prácticamente un año antes de la ascensión de Hitler al Poder en Alemania- la crisis económica internacional atravesaba por su peor momento.

Más de 6 millones de alemanes se hallaban sin trabajo. Las fábricas de trabajo. Los países industriales cerraban sus fronteras, cundía el nacionalismo económico e impedía la adopción de acciones conjuntas para dominar la gran depresión.

Según Kohl, echó por tierra las esperanzas de los alemanes de pertenecer a Occidente.

Subrayó que "sin la complicidad de Stalin no se hubiera llevado a cabo la guerra contra Polonia en 1939".

"Tanto ayer como hoy-dijo- responsabilidad quiere decir buscar la seguridad de Alemania en la alianza con Polonia en 1939".

"Tanto ayer como hoy-dijo- responsabilidad quiere decir buscar la seguridad de Alemania en la alianza con Polonia en 1939".

"Tanto ayer como hoy-dijo- responsabilidad quiere decir buscar la seguridad de Alemania en la alianza con Polonia en 1939".

# RULECAR LTDA.

IMPORTADORA DE RODAMIENTOS Y REPUESTOS

SANTA CRUZ - BOLIVIA Calle Velasco 221 Casilla de Correo 2128 Telef. 4-8060

LA PAZ - BOLIVIA Calle: Buena N° 260/278 Casilla de Correo 6627 Telef. 323152

COCHABAMBA - BOLIVIA Calle: Tomasa 0171 Casilla de Correo 3158 Telef. 42934



# RODAMIENTOS EN GENERAL

SELLOS DE GRASA Y ACEITE

DISTRIBUYE LAS MARCAS MAS PRESTIGIOSAS

FAG

SNR

Koyo

NACHI

RULECAR LTDA.

SANTA CRUZ - LA PAZ - COCHABAMBA

# SEÑOR MINISTRO EN EL DESPACHO DE MINERIA Y METALURGIA

Solicitan concesión.- Otros.-

MARTIN CHOQUE MAMANI, JULIO IBAÑEZ PRADO y MIGUEL BALDIVIA LAZCANO, mayores de edad, casados, naturales y vecinos de esta ciudad, interponen en el P.R. 51, respectivamente y hábiles por derecho, ante la consideración de Ud. decimos:

Con apoyo al D.L. N° 18460 de 9 de junio de 1981, tenemos a honor solicitar a su ilustrada autoridad, y presentamos los trámites de ley, se sirva concedernos en CONTRATO CONCESION, bajo la denominación de PONDEROSA COLLAPAMPA de 188 pertenencias mineras, sobre pecuniosos auríferos y otros, existentes en el lugar denominado Collapampa, comprensión del Cantón Chacapa de la Provincia Larecaja de este Departamento. Para efectos de la ubicación del Chacapa de P.R. 51, e indubitable un mojón construido sobre fogue de senda, y P.P. otro mojón construido en senda; del P.R. al P.P. 219' 20" y una distancia de 80 Mt.

El suelo pertenece a los comunarios de la zona, no conocemos mineros colindantes, de existir protestamos respetar derechos legitimamente adquiridos. El término del contrato lo requerimos por el tiempo de 20 años.

Como capital a invertirse, entre equipo maquinarias y otros disponibles en la suma de Bs. 3.000.000, y conforme se tiene por el Art. 8° de la antes mencionada ley, solicitamos presentar toda la documentación pertinente, así como el sistema de los trabajos, en su debida oportunidad.

Otros.- P.- Asimismo dejamos establecido de que, el presente pedido de contrato concesión, lo hacemos con destino, para la Cooperativa Agraria Ponderosa Collapampa, documentación esta lo hemos de acreditar en su debida oportunidad.

Otros.- P.- Domicilio Cine Paris Of. 5° Primer Piso, a 26 de mayo de 1982.

Pasen antecedentes al Departamento Técnico de Minas de La Paz, a objeto de que se efectúe la relación Planimétrica del croquis adjunto y elevan la información correspondiente.

# SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA

Presentan Resolución de reconocimiento de Personería Jurídica

Julio Ibañez, Martín Choque y Miguel Valdivia, el proceso de contrato concesión de PONDEROSA COLLAPAMPA, sito en el Cantón Chacapa de la Provincia Larecaja de este Departamento ante la consideración de Ud. decimos.

Conforme se evidencia por la adjunta copia, expedido por el Instituto Nacional de Cooperativas de Desarrollo, mediante Resolución de Consejo N° 02409 de fecha 29 de octubre del año en curso, se ha procedido al reconocimiento de nuestra Personería Jurídica.

Por tanto y mérito a lo expuesto, solicitamos a su autoridad, y previas las formalidades de rigor, disponer para la función del Contrato Arrendado a nuestro favor.

Será Justicia La Paz, 1° de noviembre de 1982.

Fdo. Héctor Estrada L. ABOGADO

Habiendo acompañado el documento que acredite su personería jurídica, salvado de esta manera la observación hecha en el auto de fecha 4 de noviembre, del año en curso, previendo al memorial de Fy 21 practíquense las publicaciones solicitadas en un periódico de circulación nacional por tres veces consecutivas, debiendo esta Dirección Firmar las copias legalizadas.

Fdo. Dr. Hugo Quirce Alcázar, Director de Asuntos Jurídicos.- Ministerio de Minería y Metalurgia.

Dr. Hugo A. Quirce Alcázar Director de Asuntos Jurídicos Ministerio de Minería y Metalurgia

# GRATIFICACION

SE OFRECIE LA GRATIFICACION DE \$8.50.000.- A LA PERSONA QUE DE UNA REFERENCIA EXACTA SOBRE EL PARADERO DE EDGAR RAMIREZ HUMEREZ, DEPOSITARIO JUDICIAL DE UN OMMIBUS, MARCA VOLVO, MODELO 1.975, PLACA NR. 1-6352 Y ACTUAL NR. 1-6511. O DEL REFERIDO VEHICULO, COMUNICAR AL TELEFONO 24473 EN COCHABAMBA.

# ELECTRODOS

Llegaron precios sin competencia, calidad AWS 8013 (MT) 12) 4 mm. y 5 mm.

Punto Rojo y Punto Amarillo.

Pedidos a PRODIN S.R.L. Calle Fernando Guachalla N° 452 Of. 3 (Edif. Guachalla) Tel. 36824 - Casilla 1266.

La Paz - Bolivia

# EL COLEGIO ADVENTISTA DE BOLIVIA

ANUNCIA LAS INSCRIPCIONES EN SU PROGRAMA HUMANISTICO-TECNICO

LE OFRECERE:

- Programa humanístico-técnico que lleva al bachillerato humanístico y al título de técnico medio en provisión nacional, y aprobado por resolución ministerial.
- Especialidades de automecánica, electricidad, nutrición y secretariado.
- Internados cómodos en hermoso ambiente rural.
- Laboratorios y talleres completamente equipados.
- Profesores titulados cristianos
- Actividades sociales, culturales y espirituales.

REQUISITOS:

- Ser un joven o señorita de altos ideales que desea superarse en un ambiente cristiano.
- Presentar una solicitud de admisión con dos cartas de recomendación.
- Tener un promedio de 4,5 en el último curso vencido.

Informaciones y solicitudes a:

Casilla 528, Cochabamba Teléfono 60107



INVITACION RELIGIOSA

Juliana C. vda. de Vallojos, esposa (ausente); Lucio, Emlin, Jorge, hermanos (ausentes); Graciela, Yana, hermanas políticas; Jaime, Luis, Arturo, hijos (ausentes); Isabel, Ana, hijas políticas (ausentes); primos, sobrinos, nietos y demás familiares del que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

**Sr. Dr. MOISES VALLEJOS ARNEZ**  
(Q. D. D. G.)

Invita a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que oficiará el día de hoy lunes 31 del presente a las 12.00 en la iglesia de San Agustín (Lado Alcaidío).

La existencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en el puerto del templo.  
La Paz, enero 31 de 1983.



**EL DIRECTORIO CENTRAL, COMITE FEMENINO, COMITE DE FILIALES, CIUDADELA STRONGUISTA, ESCUELA DE FUTBOL, "ANTONIO ASBUN ZUGBY", SECCIONES NATACION Y SOFTBOL DEL CLUB THE STRONGEST, INVITAN A TODOS LOS SOCIOS, HINCHAS Y SIMPATIZANTES DE LA ENTIDAD E INSTITUCIONES DEPORTIVAS, A LA MISA DE 8 DIAS QUE HARA OFICIAR LA FAMILIA DOLIENTE DE LA QUE EN VIDA FUE:**

**Dña GLORIA CLAVIJO de OXA**  
(Q. E. P. D.)

PRESIDENTA DEL COMITE FEMENINO Y ESPOSA DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DE LA INSTITUCION, EL OFICIO RELIGIOSO SE CELEBRARA EL DIA DE HOY LUNES 31 A HORAS 12:00 EN LA CAPILLA PRIVADA DEL COLEGIO SAN CALIXTO.

La Paz, enero de 1983

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada esposa y cariñosa madre:

**Sra. MERCEDES ARIÑEZ v. de SANTANDER**  
(Q. E. P. D.)

Justina Santander de Meneses (ausente), Gloria Santander v. de Prieto, César Santander, Alfredo Santander, Nancy Santander de Cortés, Eva Santander de Fernández, Juan Cortés, y Miriam Santander de Veneros, hijos; Jaime Meneses (ausente), Primitivo Cortés de Santander, Willy Veneros y Ruben Fernández, hijos políticos; María de la Encarnación, Enrique Peñaranda, Estelina Peñaranda, hermanos; Víctor Peñaranda, Luis Peñaranda familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que oficiará el día de hoy lunes 31 del presente mes a las 12:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Central a las 13:00, del día de hoy lunes 31 del presente mes.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Joaquín Leizaola N.º 100 (esq. Gral. B. Loza, Alto Miraflores).

Se ruega que se comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Servicios profesionales en Inhumaciones Funerarias Santander Av. Armentia N.º 513. Tel. 323663 - 323656.

La Paz, enero de 1983

**Sra. BLANCA NAVA de ORTUBE**  
(Q. E. P. D.)

Blanca Ortube Vargas, esposa; W. Gherry Ochoa, Marco Antonio, Blanca Carolina y Milton Tubú, hijos; Rita Milar de Ochoa, hija política; Olga, Dora, Zenón Ruiz, hermanos; Fredo Reyes, Humberto Durán, Nancy Rojas, Arturo, Mario, Fernando, Jaime, Jorge, Oscar y Rafael Ortube V., hermanos políticos; los sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa que oficiará el día de hoy lunes 31 del presente mes a las 12:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Central a las 13:00, del día de hoy lunes 31 del presente mes.

El cortejo fúnebre partirá del Salón Velatorio de Funeraria Santander Av. Armentia N.º 513.

Se ruega que se comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Servicios profesionales en Inhumaciones Funerarias Santander Av. Armentia 513. Tel. 323663 - 323656.

La Paz, enero de 1983

**No siempre queda la esperanza trunca. No todo termina en los sepulcros yertos. Hay quienes se acuerdan de los muertos y hay sentimientos que no mueren nunca.**

La familia del que en vida fue excelente esposo, padre y amigo:

**Sr. Lic. MOISES SALAZAR RAMIREZ**  
(Q. E. P. D.)

Invita a sus familiares, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su irreparable pérdida, se mandará a oficiarse el día 1º de febrero a horas 12 m. en el templo de María Auxiliadora (El Prado).

Favor que será reconocido eternamente por la familia doliente.

La Paz, enero 1983.

**INE inicia hoy reunión de directores departamentales**

El Instituto Nacional de Estadísticas iniciará hoy la primera reunión de Directores Departamentales de Estadísticas, para delinear el plan de acción para el presente gestión.

En la reunión que concluirá el próximo 4 de febrero, los directores considerarán también proyectos para lograr mejores estadísticas en los diferentes campos de desarrollo nacional.

Se evaluarán las actividades desarrolladas en cuanto a la ejecución de la Ley del Sistema Nacional de Informaciones, Estadísticas y la Ley del Subsistema Departamental de Información Estadística, como instrumentos eficaces para la obtención de estadísticas que permitan una eficiente planificación y una acertada toma de decisiones.

Las direcciones departamentales, según INE, cuentan con oficinas en todas las capitales de Departamento, desplegando su labor en estrecha relación con las Corporaciones de Desarrollo a las que brindan su apoyo a través del suministro de información estadística.

Para lograr una política mancomunada, asistirán a esta reunión autoridades del Ministerio de Planeamiento y Coordinación y el Banco Central de Bolivia.

**Subsecretario de Educación Urbana**

**Es urgente nombramiento de Ministro de Educación**

Listas docentes son confeccionadas de acuerdo a sistema de racionalización

El Subsecretario de Educación Urbana expresó que autoridades del Ministerio se encuentran profundamente preocupadas porque, hasta la fecha, no se ha designado al ministro del ramo y existen numerosos problemas en el sector educativo. El profesor Wladimir Gutiérrez dijo que los subsecretarios presentaron su renuncia al Ministro interino, Mario Velarde, quien les solicitó que continúen en sus funciones, hasta que el Presidente de la República designe al nuevo Ministro.

En relación a la elaboración de las listas docentes para la presente gestión, afirmó que son analizadas en cada distrito, de acuerdo a un sistema de racionalización, a pedido de las máximas organizaciones sindicales del magisterio.

Al respecto, manifestó que hay establecimientos educativos que estaban funcionando con exceso de personal, considerando que en los dos últimos años han ingresado más de 5.000 maestros "interinos", que no reunen los mínimos requisitos. Dijo que se estableció que entre esas personas "admitidas por favoritismos políticos" existen algunas que ni siquiera tienen títulos de "bachiller". Por esta situación, el último congreso del magisterio solicitó al Ministerio de Educación una revisión de las listas docentes y de empleados y que se implemente un sistema de racionalización.

El Subsecretario manifestó que actualmente se tiene a 3.000 maestros egresados de las Escuelas Normales, lo que supone un problema de ubicación de este personal profesional.

Añadió que en días pasados se emitieron 60 memorandos de retiro a personas que cumplían servicios en la ciudad de La Paz, pero que no reunían requisitos. Dijo que es posible que se hayan cometido errores, por lo cual se ha dispuesto una revisión caso por caso. Se citó a estas personas a una reunión, pero no concurren. Agregó que las personas afectadas buscan desfigurar la realidad, pero que se ha establecido que fueron designadas por recomendaciones o favoritismos políticos.

**Sociedad Boliviana de Oftalmología**

**apoya a Dr. Pescador**

La Sociedad Boliviana de Oftalmología, que tiene su sede en la ciudad de Santa Cruz, envió un telex al Dr. Fernando Pérez Roca, en el que hace conocer su respaldo al Dr. Javier Pescador Sargent.

El texto es el siguiente: "De acuerdo a resolución de la asamblea de la Sociedad Boliviana de Oftalmología delegamos a Ud. la representación ante entidades nacionales de La Paz y solicitamos investigar legalidad de la jubilación obligatoria del Dr. Javier Pescador Sargent que por méritos adquiridos en la construcción, equipamiento y funcionamiento del Instituto de Oftalmología, posición adoptada y apoyada por todas las filiales que Ud. debe mantener ante el Ministerio de Salud y Colegio Médico Nacional. Atentamente Dr. Walter Arzabe, Presidente; Dr. Arturo Cañillar, Vicepresidente".

**Nuevo libro sobre Política Económica**

El licenciado Pablo Ramos Sánchez ha puesto en circulación su nuevo libro titulado "Principales Paradigmas de la Política Económica".

El libro de Pablo Ramos analiza temas como el mercantilismo, la fisioerancia, la teoría keynesiana y el monetarismo.



**Directamente al Presidente de la República**

**COB repanteará aplicación de un nuevo sistema de impuestos**

Comisión Económica de COB considera que Renta no puede cobrar impuestos por servicios personales, por encontrarse esa disposición en revisión

La Comisión Económica de la Central Obrera Boliviana y su equipo de asesores plantearán directamente al Presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo, la aplicación de un nuevo sistema tributario de pago de impuestos a la renta, por servicios personales. Se informó a PRESENCIA que hoy solicitarán una audiencia al primer mandatario, para explicarle, en detalle, las consideraciones sostenidas con autoridades del Ministerio de Finanzas, desde diciembre pasado, y los resultados, cuando representantes del gobierno accopieron el planteamiento de la COB para implantar un sistema más simple y más equitativo.

En este sentido, la Comisión Económica de la COB considera que la Dirección General de la Renta no puede cobrar impuestos por servicios personales en vista de esa disposición, desde el mes de diciembre pasado, está en proceso de revisión.

Se informó que la Central Obrera Boliviana representó al gobierno varias de las medidas de la nueva política económica que se dictaron en noviembre pasado, particularmente aquellas que han ocasionado un tremendo deterioro en la economía de la población en general y de los trabajadores en particular.

La comisión del Ministerio de Finanzas y de la Central Obrera se reunieron los días 9, 10 y 11 de diciembre pasado, elevó un informe al entonces Ministro y a la renuncia de seis ministros perjudicando la marcha de los trabajos de la comisión, motivo por el cual solicitó una audiencia al Sr. Siles Zuazo, para hacerle conocer los acuerdos a que se llegó con autoridades del Ministerio de Finanzas.

En el mencionado informe entregado al ex - Ministro de Finanzas, la comisión presentó las siguientes recomendaciones:

a) Para la efectivización de los objetivos referidos, la Comisión Conjunta de Trabajo, integrada por representantes de las Asesorías Generales de la Dirección General de Políticas Tributarias del Ministerio de Finanzas.

b) Autoridades de la Dirección General de la Renta Interna.

c) Representantes de la Central Obrera Boliviana.

Resuelven y se comprometen a formular la más amplia discusión e información de todo cuanto es materia del trabajo referido, en el menor tiempo posible, para que la comisión referida se comprometa a proponer al Poder Ejecutivo, por los canales regulares, un estudio completo del Régimen Tributario que fundamente la reforma de las aspiraciones de la clase trabajadora, como así también el rendimiento financiero para el Estado, en el punto de equilibrio más conveniente para ambos.

El Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana presentó un sistema de "tramitación" salarial para el pago de impuestos a la Renta, por medio del sistema de tasa fija.

La propuesta planteada es la siguiente:

TRAMITACION SALARIAL PARA EL PAGO DE IMPUESTO A LA RENTA POR MEDIO DEL SISTEMA DE LA TASA FIJA

MO	Salario desde	Mensual hasta	Tasa
1	0	10.000	0%
2	10.000	15.000	1%
3	15.000	20.000	2%
4	20.000	25.000	3%
5	25.000	30.000	4%
6	30.000	35.000	5%
7	35.000	40.000	6%
8	40.000	45.000	7%
9	45.000	50.000	8%
10	50.000	55.000	9%
11	55.000	60.000	10%
12	60.000	65.000	11%
13	65.000	70.000	12%
14	70.000	75.000	13%
15	75.000	80.000	14%
16	80.000	85.000	15%
17	85.000	90.000	16%
18	90.000	95.000	17%
19	95.000	100.000	18%
20	100.000	adelante	19%

**Banco Central de Bolivia**

**Producción agrícola tuvo bajas en 1982**

Según la publicación "Indicadores Económicos" del Banco Central de Bolivia, la producción de los principales productos agrícolas de consumo del país, durante el año de 1982, tuvo crecimiento negativo para el algodón, maíz, trigo, arroz y café. En cambio, la producción de papa tuvieron un ligero incremento.

De acuerdo al cuadro de la producción de arroz en 1982, de 101 mil toneladas métricas, bajó a 80 mil en 1982, con una tasa decreciente de menos 20 por ciento; para este año se prevé una baja aún mayor de este producto; es posible que, por el abastecimiento del país, tenga que importarse arroz.

El algodón en fibra tuvo en 1981 una producción de 6.500 toneladas métricas; en 1982, sólo alcanzó a 3.900 toneladas métricas; una tasa decreciente de menos 40 por ciento.

El maíz, que en 1981 tuvo una producción de 50 mil toneladas métricas, bajó en 1982 a 45 mil toneladas; una tasa decreciente de menos 10 por ciento.

La producción de la coca, que ya tuvo un incremento en 1980 en 23.200 toneladas métricas (en 1979 fue de 25.700 toneladas) un 30 por ciento, en 1982 subió a 35 mil toneladas, dando un crecimiento más de un 4,5 por ciento.

El cuadro elaborado por la sección técnica de Banco Central de Bolivia es el siguiente:

**PRODUCCION AGRICOLA: PRINCIPALES PRODUCTOS**  
(En miles de toneladas métricas)  
INDICE: Base 1978 = 100

PRODUCTO	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
							(p)	(e)
PAPA	834.0	832.8	659.2	738.3	730.0	786.6	866.8	900.0
Indice	113.0	112.8	89.3	100.0	98.9	106.5	117.4	121.9
Tasa de Crec.	11.3	-0.1	-20.8	12.0	-1.1	7.8	10.2	3.8
MAIZ (Grano)	305.0	338.2	304.7	337.4	378.0	383.4	503.0	450.0
Indice	90.4	100.2	90.3	100.0	112.0	113.6	149.1	133.4
Tasa de Crec.	10.3	10.9	-9.9	10.7	12.0	1.4	31.2	-10.5
TRIGO	61.7	69.8	55.6	56.6	67.8	60.1	66.6	66.0
Indice	109.0	123.3	98.2	100.0	117.8	106.2	117.7	116.6
Tasa de Crec.	-1.3	13.1	-20.3	1.8	19.8	-11.4	10.8	-0.9
ARROZ EN CHALA	126.6	113.0	121.3	89.3	76.1	95.2	101.2	80.0
Indice	141.3	126.5	135.8	100.0	85.2	106.6	113.3	89.6
Tasa de Crec.	48.6	-10.7	7.3	-26.4	-14.8	25.1	6.3	-20.9
CAÑA DE AZÚCAR	2.366.5	2.920.0	3.167.5	3.430.7	3.120.0	3.080.1	3.103.1	2.600.0
Indice	69.0	85.1	92.3	100.0	90.9	89.8	90.4	75.8
Tasa de Crec.	15.4	23.4	8.5	8.3	-9.1	-1.3	0.7	-16.2
ALGODON EN FIBRA	22.0	12.6	15.9	18.1	15.7	6.8	6.5	3.9
Indice	121.6	69.6	87.8	100.0	86.7	37.6	35.9	21.5
Tasa de Crec.	-17.0	-42.7	26.2	13.8	-13.3	-56.7	-4.4	-40.0
CAFE EN GRANO	14.9	18.3	16.7	16.8	19.6	20.5	21.3	22.0
Indice	88.7	108.9	99.4	100.0	116.7	122.0	126.8	130.9
Tasa de Crec.	7.2	22.8	-8.7	0.6	16.7	4.6	3.9	3.3
COCA	11.8	14.8	15.6	18.9	23.6	25.7	33.5	35.0
Indice	62.4	78.3	82.5	100.0	124.9	136.0	177.2	185.1
Tasa de Crec.	8.3	25.4	5.4	21.2	24.9	8.9	30.3	42.5

FUENTE: Ministerio de AA.CC. y Agropecuario, Departamento de Estadísticas.  
(p) : Cifras preliminares  
(e) : Cifras estimadas

**MARINELA OSSIO DE TORRES**  
(Q.E.P.D.)

Gerardo Torres Antezana, esposo; Judy, Fabiola y Gerardo Raúl, hijos y familia, agradecen nuevamente a sus amigos e Instituciones que se condolidieron y les acompañaron y les invitan a participar en la celebración de la misa que al mes de su muerte, se efectuará el día de hoy lunes 31 de enero, en la Iglesia María Auxiliadora, a horas 12.00.

EL DUELO SE RECIBE POR TARJETA

**LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA, LAMENTA COMUNICAR EL FALLECIMIENTO DEL SEÑOR CONSUL ARGENTINO EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA:**

**Don ALEJANDRO CRISCUOLO**  
Q. E. P. D.

DE SU SEÑORA MADRE Y DE SU HERMANA, SUS RESTOS SERAN VELADOS EL DIA DE HOY LUNES 31 DE LOS CORRIENTES A PARTIR DE HORAS 10.00 a.m. EN EL SALON VELATORIO "PIEDAD" DE FUNERARIA ALIAGA CALLE CONCHITAS N° 484 (SAN PEDRO)

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N° 775 Tel. 325676 - 364800

# HISTORIETAS

RAMAS CLASIFICADOS



### SOPA DE LETRAS

**SIETE maestros del ajedrez**

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse estas.

Editor: Press Service, Inc. Nueva York.

### Solución a SOPA de LETRAS

J K A C D F H I J  
R O O S T T A  
O B A N A C I V  
A M B A S Q R  
L O A P R I S R  
R S P G R A U E  
D I S R A E L T V  
I C E G J L M O R

-Past... No deje que ella le hable a sus plantas, Sr. Wilson. ¿Las pondrá a DORMIR?

## PIEDRA DE ORO



## ANTERAS DE LA CIENCIA



## TRACY



## PIEDRA



## BOISÉ YA LA BUE NOT CIA, CLETO?



## «YAKU-SOKU-GEIKO» (2)



# PRESENCIA

## Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

**COCHABAMBA** - Calle Ecuador E-307. Teléf.: 36914. COBIA - Cobija.

**ORURO** - Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.

**POTOSÍ** - Plaza Alonso de Ibañez N.º 8 Tel. 2-322

**SUCRE** - Plaza 25 de Mayo 27. Teléfono. 2-2116

**SANTA CRUZ** - Calle Bolívar N.º 84. Teléf. 48866.

**TRINIDAD** - Trinidad. Teléf. 963.

**TARJAY** - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

### Profesores Académicos

APRENDA RADIO televisión, para práctica, en poco tiempo. ISE, Murillo 760. (26-2Febr./1981), 7.

### Departamentos Habilitaciones

VENDO PENTHOUSE Edificio céntrico, 3 dormitorios, totalmente alfombrado 325-494 hrs. de oficina, 377899 casa. (28-31/1981), 4.

### Propiedades Terrenos

POR VIAJE Vendo lotes carretera Viacha, Achumani, Calcoto 351927. (27-10/1981), 26.

### Casas

VENDO CASA Dos cuartos Terminal de Buses, teléfono 363332. (28-11/1981), 4.

### TRAMITES

CONTABILIDADES todo trámite, dactilografiados, teléfono 366445 (31-1/1982), 2.

### Todiscos TV-Radios

COMPRO Televisor en desuso, teléfono 369456 (20-9 Febr./1982), 19.

### REFRIGERADORES

REFRIGERACION reparamos cámaras frigoríficas, refrigeradores, heladeras friger, conservadoras, cargamos gas, trabajos garantizados, teléfono 323765 (31-4/1982), 3.

### PLOMEROS

PLOMEROS instalaciones, reparaciones sanitarias, cambio de color, garantizados a domicilio, teléfono 340488 (31-2/1982), 4.

### REPARACIONES

REPARACIONES calefones, cocinas, lavadoras, secadoras, refrigeradores, electrodomésticos en general, garantía un año, teléfono 323765 (31-4/1982), 3.

### ESPECIALISTA EN JARDINES

ESPECIALISTA EN JARDINES Ing. Agrónomo ofrece sus servicios para proyectos, mantenimiento y decoración de jardines, llamar a los teléfonos: 783425 y 328429. (28-30/1981), 46.

### ORQUESTA CALIPSO

teléfono 357020 (20-4 Febr./1982), 7.

### CARLOS ZURITA

Organista, teléfono 811067 (25-25 Febr./1981), 23.

### ADB AMPLIFICACIONES

Teléfonos 341500 - 363342 (30-4/1982), 7.

### ORQUESTA Stereo

teléfono 364041 (21-20 Febr./1982), 3.

### ORQUESTA Fide Marica

teléfono 364041 (21-20 Febr./1982), 3.

### LOS ONIX

Conjunto orquestal, teléfono 371067. (27-5/1982), 7.

### CARLOS ROJAS

organista teléfono 364206 (21-5 Febr./1982), 3.

### ORQUESTA YUNGUESITA

teléfono 812103 (21-10/1982), 7.

### ORGANISTA Armando

Rodríguez 330948 (21-5 Febr./1982), 3.

### CARLOS REYNOLDS

Organista, teléfono 374241. (13-31/1980), 7.

### ORQUESTA "Nueva

Generación" teléfono 372116 - 373196 (20-4 Febr./1982), 3.

### Muebles

COMEDORES MESAS Redondas ovaladas extensibles roble macizo para toda la vida a primera oferta véalos fabrica, teléfono 310650 (21-2 Febr./1982), 3.

### INDUSTRIAS MAQUINAS

COMPRO MAQUINAS USASDAS pagó \$b. 15.000 de cosea \$b. 15.000 escribir, Cocinas, TV, ropa para ambos sexos en cantidad etc. recojo a domicilio, teléfono 371083 (18-4/1982), 3.

### Teléfonos

TELEFONO MIRAFLORES venta o anticrético, llamar 343279. (30-31/1982), 6.

### ofertas del día

TORTAS ECONOMICAS y deliciosas, teléfono N.º 326217 (17-18 Febr./1981), 1.

### ESTAMPADOS

Letras, números, insignias, modelos exclusivos y originales, Ingavi 1047 1er. patio. (30-6/1982), 7.

### GRADAS

madera o fierro 2,50 metros, usado, compra. Teléfono 355131. (30-31/1982), 7.

### Instrumentos Musicales

ACORDEON Paolo Soprani 80 bajos, poco uso, vendó \$b. 42.000.- Montecinos 36 Pátina (26-4/1981), 19.

### PIANO

Acordón, compra cualquier estado, teléfono 323662. (20-7/1981), 19.

### COMPRO TRES EN UNO

60.000 \$b. TV, color hasta 100.000 \$b. máquinas de cosea 30.000 \$b. Tejer escribir 30.000 \$b. teléfono 356861 (31-5/1982), 5.

### PAGO AL CONTADO

15.000 TV, cualquier marca, teléfono 356861 (31-5/1982), 5.

### BUENA OFERTA

30.000 \$b. por TV, blanco y negro cualquier marca, teléfono 362774 (31-4/1982), 5.

### Negocios

ALQUILAMOS LOCAL para oficinas o pequeña industria. Av. Manco Kapac N.º 483, teléfono 369794 (31-2/1982), 7.

### ORQUESTAS

ORQUESTA Los Pequeños, teléfono 356556 (4-25 Febr./1982), 19.

### RESIDENCIAL FLORIDA

Su hogar en Cochabamba, ambiente familiar, atención esmerada, música tonelada, casita, calle 25 de Mayo 5-6682 entre Ladislao Cabrera y Calama, teléfono 27787. (28-4/1981), 4.

# En circunstancias no esclarecidas Confirmaron muerte de 8 periodistas en Perú

LIMA, 30 (EFE) - Un comunicado oficial del comando de zona de emergencia de la ciudad andina de Ayacucho confirmó hoy prácticamente el fallecimiento de ocho periodistas peruanos, asesinados en circunstancias no esclarecidas.

El comunicado señala que, por medio de reconocimientos aéreos y terrestres y por informaciones obtenidas de los pobladores "se ha conocido" que en la zona de Uchuraccay "existen cuatro tumbas dobles, que albergarían los cadáveres de cada una, número coincidente con el de periodistas desaparecidos".

La nota oficial añade que merced al reconocimiento aéreo y terrestre se han obtenido "evidencias" sobre la presencia de correspondientes y fotógrafos en la región de Uchuraccay.

"Estas evidencias se refieren a documentos, carpetas de periodistas, teleobjetivos y un maletín con prendas personales", añade el comunicado.

Se informa asimismo de que hoy se trasladarán al lugar de los hechos el fiscal, el juez y un médico de la localidad de Huanta, a 50 kilómetros de la región de Uchuraccay.

Los periodistas pertenecían a la misión informativa Uchuraccay. Los diarios Lima informaron hoy de la muerte, provocada, según versiones sin confirmar, golpes de machete por los peruanos que las habían confundido con miembros del grupo terrorista "Sendero Luminoso".



EXPULSADO.- Londres, 30 (AP) - El capitán Amalio Zúñiga, Agregado Naval soviético en Gran Bretaña, que fue expulsado de este país acusado de realizar actividades de espionaje, aparece en el aeropuerto Heathrow, poco antes de su partida hacia Moscú. La fotografía fue tomada la semana pasada (Radiofóo AP).

## Belaunde trató de evitar la guerra argentino-británica

BUENOS AIRES, (EFE) - El Presidente peruano, Fernando Belaunde Terry, aseguró que si las fuerzas británicas no hubieran hundido el crucero argentino "General Belgrano", el 2 de mayo de 1982, "ese día se llegaba a la paz" que hubiese evitado la cruenta guerra por las Islas Malvinas.

Sostuvo Belaunde que la solución pacífica habría llegado mediante las gestiones que hizo personalmente con el ex presidente argentino, Leopoldo Galtieri, parables a las que el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, efectuó con el Ministro de Exteriores británico, Francis Pym.

En un reportaje que publicó el semanario "El Mundo", Belaunde recordó lo que consideró una alternativa de solución al conflicto entre Argentina y Gran

## Salvadoreños huyen de las zonas que están en conflicto

SAN SALVADOR, (EFE) - Cerca de 7.000 salvadoreños, entre ellos mujeres y ancianos, han abandonado sus hogares en el norte del país por causa de la guerra y el ejército libran combates, y han buscado refugio en otros departamentos.

El grupo de los desplazados procede en su mayoría del departamento de San Agustín y San Francisco Javier, poblaciones con 21.000 y 10.000 habitantes, respectivamente, situadas en el departamento de San Agustín.

### ORURO

EN ORURO Vendo Prensa para imprenta, doble oficio y doble carta, guilinetas 1/2 resaca, Velasco Galvarro 6660 y Arce. (29-31/1982), 6.

### SUCRE

EN SUCRE Casa en venta, excelente ubicación a dos cuadras de la Plaza 25 de Mayo. Ref. Al teléfono 21762 de hrs. 13 a 14. (28-1/1982), 6.

### POTOSÍ

EN POTOSÍ se ofrece un departamento en la ciudad de Potosí, en cambio con otro departamento en la ciudad de Sucre. Ref. Al teléfono 21770 de hrs. 13 a 14. (28-1/1982), 6.

# ¿Seguimos en la reforma agraria del siglo pasado?

Sabia Ud. estimado lector, que el siglo pasado el "problema" de Bolivia era, aún hoy, el Cochabambino, el Norte y el Potosí que incluyó en los grandes básicos al ex-...? Que la tan traída Reforma Agraria de 1952 en su meta y en su esencia es una continuación de la política agraria planeada a lo largo de cien años atrás...? Que el retraso actual del Norte Potosí y otras zonas de...? Que en gran parte el resultado de aquella política es la "resistencia replegada" de sus comunidades?

Esos y otros muchos puntos se encuentran planteados en este conocido libro de Tristan Platt, un inglés, residente desde hace años en Bolivia, y con sólidos conocimientos tanto en las comunidades actuales como en los archivos históricos del Norte Potosí. Este libro nos ayuda por una parte a comprender mejor nuestra historia en el período republicano, y por otra parte a comprender todo lo que nos presenta el tipo de historia que necesitamos: aquella que es económica, que las ve desde la perspectiva poco corriente del "propietario", que busca en el pasado aquello que ayuda a comprender mejor el presente y planear y actuar de forma nueva, y no la historia de los hechos, que nos ayuda a hacer historia.

En este caso el título y subtítulo describen con precisión lo que contiene el texto. Un análisis de las relaciones entre el Estado boliviano y la persistente institución del ayllu andino, a través de las legislaciones entre ambos con motivo de la problemática de tierras, vital para los ayllus, y su tribución sobre ellas, desde el Estado del siglo XIX. Todo ello se ejemplifica en un estudio de caso del Norte de Bolivia que cubre desde el último período colonial hasta después de la Reforma Agraria de 1952. La concentración de información al nivel de los ayllus, los intentos por modificar el sistema realigados por el Estado oligárquico liberal (que incluye a esos liberales "conservadores") desde el último tercio del siglo XIX y que derivaron "intransferiblemente" a su vez en la gran subversión general de 1927. Desde las primeras líneas de la introducción se nos precisa que el trabajo "se limita a presentar algunos elementos para una futura historia republicana de la mencionada subversión de Chayanta, por ejemplo, que muestra los antecedentes en el New York Times, simplemente citada sin llegar a ser descrita. Pero los datos históricos que se nos ofrecen para abrir el apetito y cuestionar con seriedad muchos clichés sobre nuestra realidad rural.

Resumamos las principales líneas de argumentación del libro. Desde épocas precolombinas el Norte de Potosí ha estado organizado por ayllus —entre las célebres Laynys y Jakumani, pero también otros ayllus— que en su subsistencia consistía en y parte en un sistema de trueque en el que se intercambiaban productos en la zona y otros en los Valles, asegurando el acceso a un mayor número de recursos. En su trabajo en vías de publicación (2) el autor cita un testimonio de test, según el cual los volúmenes de producción de maíz a principios de la Colonia, eran más de diez veces superiores a los actuales. Ello modifica radicalmente nuestra imagen de la región.

La siguiente importante separación es la manera eficaz de adaptarse a la situación ecológica incorporados al mercado. Desde la primera época colonial, según el testimonio del gran pionero del siglo pasado en esta línea nacional, José María Balmori (cit. en p. 39), la región principal de la principal productora de trigo y maíz, incluso por encima de Cochabamba, llegaron a ser "una zona de gran importancia". Lo significativo es que toda esa producción excelente no era el resultado de "modernas técnicas agrícolas", sino de los ayllus ancestrales, y su circulación en el mercado estaba canalizada precisamente a través del esquema tradicional de tributación al Estado mediante los kurakas. Este hecho introduce el "modelo clásico" de la creación de excedentes; y la "relación" entre ayllus y Estado, que garantizará la persistencia del sistema durante ciertos límites aceptados por ambas partes. En síntesis, ya desde épocas precolombinas los ayllus aceptaron cierta forma de tributación al Estado en dinero o en especie, lo que la Colonia retomó y reintrodujo esta relación no sólo durante la mita—mitera a Potosí, sino también mediante el tributo a tasa que —a pesar de los decretos de Bolívar— siguió hasta bien entrada la República. En esta época (final del Estado) cobra la tasa en dinero entregado por los kurakas; pero en el recibo de los miembros de ayllus en dinero o en especie, los ayllus permitían cierta flexibilidad en el cumplimiento. Este rol central del kuraka explicaría sus posibilidades mayores de autonomía y enriquecimiento. Dentro de su explicación alternativa, el autor nos plantea una hipótesis que aparentemente aceptada por ambas partes, Platt habría podido enfatizar más los niveles de adaptación y resistencia que ya entonces originaba el sistema. Todo cuando el Estado exigía, y sus representantes —en las épocas de independencia— intentaron ajustar más las cosas, como en la máxima sublevación general de los Amarus y en 1780, cuyo resultado fue precisamente todo el Norte de Potosí. Pero por otra parte, datos precisos señalados

## Por Xavier Albó

como "roca". Platt sintetiza esta situación paradójica diciendo que se buscó una "supervivencia funcional a costa del país" (p. 14). Limitándose al caso de los ayllus, los cambios centrales de la reforma rural eran "modernización" del agro mediante un nuevo sistema de tributación que al mismo tiempo deslata un libre mercado de tierras individualizadas. Estos planteamientos hechos ya en el momento de la Independencia resultaban viables recién a fines del siglo XIX, gracias a que la financiación del Estado tenía ahora un flujo nuevo, en las regalías de los minerales, en la dependencia de las comunidades dependía del Estado, en la consolidación de la tradicional contribución indígena.

Esta "modernización" fue en realidad el origen de muchas de las nuevas haciendas a costa de las comunidades, sobre todo en el departamento de La Paz. En todas partes creó una fuerte resistencia de las comunidades amenazadas. Platt complementa aquí los datos recogidos por Ramón Contreras para La Paz sobre la alianza de los ayllus contra el gobierno de Suárez durante la Guerra Federal de 1869, mostrando la igualmente importante participación del Norte de Potosí (3). En esta región, con todo, el avance de las haciendas no fue ni mucho menos tan importante como en La Paz. Se dio sobre todo en los límites con Chuquiaguá, donde estaba un capital hasta 1900, o en áreas ya tradicionalmente de haciendas, como San Pedro, y afectó sólo a pedruzcos de tierras de hasta dentro de cada ayllu, sin llegar a aborrecer comunidades enteras, como sucedía en La Paz. Este menor impacto se debió en gran parte a la resistencia india, que llegó a un punto

## RECORDS MUNDIALES

El nivel del nuevo Estado liberal se desarrollaba toda una ideología a la que se ha llamado (4) "darwinismo a la criolla", según la cual las "fuerzas del progreso" iban a imponerse a esos grupos "salvajes" y "anacrónicos" que eran las comunidades. Platt ha recogido una antología de textos que nos dejan lugar a dudas. He aquí un par de esas perlas literarias (cit. en pgs. 90 y 112): "La imbecilidad que les es característica, su crueldad instintiva y la presión de sus propios hechos de este grupo de hombres bestias salvajes e

inhumanas". (Revisador Benigno Aramayo, 1962). "La exterminación simple de la raza indígena es el método heroico adoptado en los Estados Unidos... Pero nosotros no podemos darnos ese lujo de los yanquis, porque el altiplano, expurgado de los indios, se convertiría en un yermo inhabilitado e inhabitable". (Demetrius Carraz, 1927).

En cambio los ayllus, al ver amenazados de frente su misma existencia, que en el pasado había permitido un florecimiento económico articulado con el Estado y Sociedad dominantes, intentaban mantener el antiguo "pacto de reciprocidad" entre los ayllus y el Estado. En una ocasión, por ejemplo, los ayllus de Potosí, sublevaron arbitrariamente el pago de papel sellado, no alacaron a quien les imponía esa nueva obligación que fueron a la casa donde estaban almacenadas las cargas de azúcar, y se apropiaron de las tribuciones tradicionales y las recuperaron. Ya no se sentían obligados a su parte del pacto, porque el Estado tampoco respetaba la suya (p. 102-104; ver también 105-106 y 145-146 para otros ejemplos). Los reformadores sólo podían actuar con el apoyo del ejército. Un revisador renunció y dijo que se volvería a aceptar el cargo "ni por mil" bolivianos mensuales" (p. 95).

Si, en entrar a mayores detalles, quiero entrar y complementar la última parte del libro, que muestra la continuidad entre el mundo de aquellos liberales de hace 100 años y el de la Reforma Agraria de 1952. En el último capítulo, el ayllu Platt señala las contradicciones internas de la nueva legislación en sus planteos sobre propiedad comunal y valores (pp. 153) y presenta varios casos en los que las funciones de la Reforma Agraria resueltos conflictos a favor de la fragmentación individual, sin tener en cuenta, por ejemplo, el sistema de doble tenencia complementaria Puna-Valle, que estaba en la base de la sobrevivencia del pasado siglo. Hace sólo unos días, el II Congreso Campesino de La Paz (15-17 diciembre 1982) propuso enfáticamente que no quería aceptar titulaciones individuales, porque llevaban a mayores pérdidas, gastos y pérdida de tiempo en trámites interminables, y en cambio quería "respetar" el reconocimiento de titulaciones comunales, dejando abierta la puerta a modernizaciones de tipo técnico o cooperativo dentro de esta base de tenencia. Al mismo tiempo, seguía resistiendo a impuestos y meditaciones a través del catastro impuesto "único" catastral basado en tamaños de tierras poseídas individualmente, tantas veces anunciados como postergados, se entienden mucho mejor a la luz de esas contradicciones del pasado siglo.

La actualidad de toda esa historia es evidente. La ideología de "progresistas" que sólo ven "salvajes anacrónicos" es periódicamente entre nosotros, por ejemplo en las declaraciones de la prensa y radio de La Paz con ocasión de un bloqueo de caminos en diciembre de 1979. Las resistencias campesinas al uso agresivo del catastro impuesto "único" catastral basado en tamaños de tierras poseídas individualmente, tantas veces anunciados como postergados, se entienden mucho mejor a la luz de esas contradicciones del pasado siglo. Hace sólo unos días, el II Congreso Campesino de La Paz (15-17 diciembre 1982) propuso enfáticamente que no quería aceptar titulaciones individuales, porque llevaban a mayores pérdidas, gastos y pérdida de tiempo en trámites interminables, y en cambio quería "respetar" el reconocimiento de titulaciones comunales, dejando abierta la puerta a modernizaciones de tipo técnico o cooperativo dentro de esta base de tenencia. Al mismo tiempo, seguía resistiendo a impuestos y meditaciones a través del catastro impuesto "único" catastral basado en tamaños de tierras poseídas individualmente, tantas veces anunciados como postergados, se entienden mucho mejor a la luz de esas contradicciones del pasado siglo.

El seminario será liderado por el Instituto de Energía de la ANCB y según sostuvo un vocero de apoyo financiero de la Organización de Estados Americanos (OEA). La misma fuente dijo que el seminario, cuya fecha de realización se anunciará en breve, contará con expositores del Ministerio de Energía y de universidades bolivianas a los cuales se extenderá la correspondiente invitación y esponsorización. Del latín "tema" misma vez deberán aumentar su producción. La demanda ha aumentado debido al creciente interés en todo el mundo por la madera como fuente de energía.

En los últimos años, emergente de la grave crisis energética mundial, los altos precios del petróleo, el agotamiento de los yacimientos del "petro negro" y la contaminación ambiental, muchas naciones están concertando proyectos de investigación para hacer que los árboles crezcan en menor tiempo para satisfacer la creciente demanda mundial por madera como fuente de energía. Tales proyectos tratan de identificar las reproducciones agámicas más productivas de los árboles que crecen más rápidamente. Según el vocero de la ANCB, los suministros limitados de madera y la merma de las áreas dedicadas a la silvicultura son problemas en muchas partes del mundo. Como consecuencia, muchos países necesitarán importar maderas de las principales productoras y a la misma vez deberán aumentar su producción. La demanda ha aumentado debido al creciente interés en todo el mundo por la madera como fuente de energía.

## JUSTO Y FRANCO

ESPERO QUE TOME EN CUENTA LO BUENO QUE ERA YO CUANDO NIÑO.



9742

## BETSEY CLARK Encantos

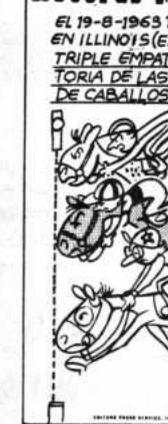
EL 19-8-1963 TUVO LUGAR EN ILLINOIS (E.U.) EL PRIMER TRIPLE EMPATE EN LA HISTORIA DE LAS CARRERAS DE CABALLOS.



9742

## LA ILUSION PONE MAGIA EN UN DIA CORRIENTE.

LA ILUSION PONE MAGIA EN UN DIA CORRIENTE.



9742



TRACTOR, un medio moderno para la agricultura, ha reemplazado en cien por ciento a los antiguos métodos de arado.

# Plan para restauración de obras de arte en Carabuco

El pasado martes se decidió conformar una comisión técnica que elaborará, a la brevedad posible, un plan global para las obras de restauración de arquitectura, pintura mural y pintura de caballete del Templo de Carabuco.

La Comisión Técnica recientemente constituida, está integrada por todos los técnicos residentes cuyo trabajo estará bajo la responsabilidad de Frolán Argandoña, en la parte de pintura y Juan Carlos Van quez en lo referente a arquitectura.

La conformación del Comité Técnico fue acordada en la reunión del Comité de Restauración del Templo de Carabuco, la cual fue convocada por el Lic. Fernando Cajías, Director Ejecutivo del Instituto Boliviano de Cultura (IBC).

En la misma ocasión se enfatizó el hecho de que durante el presente año de 1983 se prevé dar impulso específico a ese proyecto específico de restauración.

UNESCO y sus utilidades en el desarrollo de técnicos extranjeros y nacionales. Los restantes diez mil dólares corresponden a las comunidades en Bolivia y esos fondos son destinados a la compra de material. Finalmente, el alojamiento de los señores Goyzueta y Gáster, representantes de los pobladores de Carabuco. También conforman el Comité los señores Goyzueta y Gáster, representantes de los pobladores de Carabuco. José de Mesa y Mery Tapia, respectivamente además de los técnicos residentes de obra.

La Academia Nacional de Ciencias de Bolivia (ANCB), patrocinada en la ciudad de La Paz, durante tres días, el Seminario de Leña, orientado a discutir políticas respecto de la preservación de los recursos naturales renovables del país y su utilización racional.

El seminario será liderado por el Instituto de Energía de la ANCB y según sostuvo un vocero de apoyo financiero de la Organización de Estados Americanos (OEA).

La misma fuente dijo que el seminario, cuya fecha de realización se anunciará en breve, contará con expositores del Ministerio de Energía y de universidades bolivianas a los cuales se extenderá la correspondiente invitación y esponsorización. Del latín "tema" misma vez deberán aumentar su producción. La demanda ha aumentado debido al creciente interés en todo el mundo por la madera como fuente de energía.

Otros integrantes del Comité son el Director Ejecutivo del IBC, Lic. Fernando Cajías, el Lic. Elba Calero y la Arq. Lucía Danum, por parte de la UNESCO, el Lic. José Villena, Secretario de la Embajada de España y los señores Goyzueta y Gáster, representantes de los pobladores de Carabuco.

La Academia Nacional de Ciencias de Bolivia (ANCB), patrocinada en la ciudad de La Paz, durante tres días, el Seminario de Leña, orientado a discutir políticas respecto de la preservación de los recursos naturales renovables del país y su utilización racional.

El seminario será liderado por el Instituto de Energía de la ANCB y según sostuvo un vocero de apoyo financiero de la Organización de Estados Americanos (OEA).

La misma fuente dijo que el seminario, cuya fecha de realización se anunciará en breve, contará con expositores del Ministerio de Energía y de universidades bolivianas a los cuales se extenderá la correspondiente invitación y esponsorización. Del latín "tema" misma vez deberán aumentar su producción. La demanda ha aumentado debido al creciente interés en todo el mundo por la madera como fuente de energía.

## EL DETALLE QUE FALTA



9742

## DON FULGENCIO

APÚGATE QUE ESTA LACANCHA LIBRE. ALLÁ VOY ASATA. VENI MARI POSITA.



9742

## RAMONA

SEÑORA... ¿QUÉ QUIERE DECIR OBJETO TRANSFERENTE'S?



9742

## TREMBUNDA

¿QUÉ ANORA QUE SEPA... Y EL MENUDO ME DIO QUE NO COMIERA MAGA DE UNA CON LO QUE ME SUSTANTI.



9742

## DR. MERENGUE

QUERIDO TU SOBRINO PERALD QUE ES DIBERAN... PUES NO CE PRESENTAR A SUS ANISTADES.



9742

## ABUELO

¿POR QUÉ ABUELO? ACABO DE VER TUS POSIBILIDADES. Y QUE TIENE ESO.

9742

MISSION FRANCESA. - El embajador de Francia Raymond Césaire, con miembros de la misión francesa que cooperará en Bolivia en el campo de las artesanas y otras actividades.

**MONJE CAMPERO** Tel 323233  
329633  
Matinée Hrs. 15.30 Tanda  
Hrs. 19.00 y Noche Hrs. 21.30  
ROCKY III UNA TRADICION.  
Además ESPEJO DE  
ALEMANIA.

**UNIVERSO** Tel 323266  
329633  
Matinée Hrs. 15.30 Tanda  
Hrs. 19.00 y Noche 21.30 BLADE  
RUNNER (16 años) Además no-  
ticiero alemán: EL MUNDO AL  
INSTANTE.

**SCALA** Tel 323233  
Matinée 15 y 30, Tanda Hrs.  
19.00 Noche Hrs. 21.30 LA PA-  
TAGONIA REBELDE. Mayores  
de 16 años. Además EL ESPEJO  
DE ALEMANIA.

**16 DE JULIO** Tel 327899  
Matinée Hrs. 15.30, Tanda  
Hrs. 19.00 Noche Hrs. 21.30  
DESAPARECIDO. Mayores de  
14 años.

**Canal 13**  
UNIVERSITARIA

18.15 Carta de ajuste  
18.30 Tris Tris Tree  
19.10 Dibujos animados  
19.25 El mundo al instante  
19.30 Todo arte  
20.00 Momento deportivo  
20.30 34 horas en Teletrce  
22.30 Coterias (Telenovela).  
21.30 Dialogos en el  
Parlamento  
21.40 El juicio  
22.35 Grandes clásicos  
22.30 Cierre de emisión

**MADRID**  
Matinée doble Hrs. 14.45 y  
Tanda doble Hrs. 18.30 AR-  
MAGUEDON y EL NACO MAS  
NACO.

**HOY**  
CINES TV

**6 DE AGOSTO** Tel 323269  
Matinée Hrs. 15.30 Tanda  
Hrs. 19.00 y Noche Hrs. 21.30 EL  
PRESIDENTE DEBE MORIR  
(T.P.)

**MONUMENTAL ROBY** Tel  
362135  
Matinée Hrs. 15.30 Tanda  
Hrs. 19.30 Noche Hrs. 21.30 LA  
BATALLA DE YANG CHAO  
(T.P.) Además noticiero  
alemán: EL MUNDO AL  
INSTANTE.

**AVENIDA** Tel 325469  
Matinée Hrs. 3.30 Tanda  
Hrs. 6.45 Noche Hrs. 9.30 LAS  
MUNECAS DE CALIFORNIA.

**MURILLO** Tel 325474  
Matinée doble EL  
BARRENDERO y AUTOS USA-  
DOS T.P. Tanda doble  
Noche OPERACION SEXO,  
DILLA y EL BARRENDERO.

**PARIS** Tel 325704  
Matinée Hrs. 15.30 EL RE-  
TORNO DEL NUEVO BRUCE  
LEE. Tanda Hrs. 18.30 Noche  
Hrs. 21.00 EL REFUGIO DE LA  
MALDAD. Además noticiero  
alemán: EL MUNDO AL  
INSTANTE.

**ROXY**  
Matinée y tanda dobles. EL  
VISTAZO DEL MIEDO y PRO-  
DUDIDADES TENEBROSAS  
(T.P.)

**BOLIVAR** Tel 325461  
Matinée Hrs. 15. Show de

**CINEMATHECA BOLIVIANA**  
Tel 323248  
Matinée (15.30 Tanda 19  
Hrs.) CANANEA y ESPEJO DE  
ALEMANIA

**ESMERALDA** Tel 325454  
Matinée doble, 36  
ASESINOS CHINOS y LA CA-  
TASTROFE DEL VUELO 401.  
Tanda LA CATASTROFE DEL  
VUELO 401 y DRAGON KID.

**VIDO DISNEYLANDIA.**  
Matinée Hrs. 15. Show de

Guarín. La vecindad del chavo,  
Fato en Hollywood, El chapulín  
colorado, Festival de Walt  
Disney.

**LAPAZ** Tel 323533  
Matinée a Hrs. 15.30 Tanda  
a Hrs. 18.30 y Noche a Hrs. 21.30  
EL ULTIMO TIBURON.

**MIRAFLORES** Tel 323842  
Matinée a Hrs. 15.30, Tanda a  
Hrs. 18.30 Noche a Hrs. 21.30.  
EL BARRENDERO. Además el  
noticiero ESPEJO DE  
ALEMANIA.

**CENTER**  
Tel 323533  
Matinée a Hrs. 14. 45  
a Hrs. 18.30 Dobles. LA  
QUE ME AMO y DRACUL  
años)

**PRINCESA** Tel 323533  
Matinée a Hrs. 15  
CARRERA FINAL. (14  
Años) Además el noticiero ESPEJO  
DE ALEMANIA. Tanda a Hrs. 21 y 30  
PAPA CALIENTE. Mayores  
de 16 años. Además el noticiero  
ESPEJO DE ALEMANIA.

## ENTIDAD DE DESARROLLO

### RURAL

### Requiere

## AUDITOR FINANCIERO

Para proyecto de Cooperación Internacional.  
Requisitos:

- Experiencia mínima de 3 años en Implantación y evaluación de Sistemas Contables
- Prácticas en contabilidad de Empresas Cooperativas y Agropecuarias en especial.

Solitudes:  
Incluyendo Curriculum Vitae y pretenciones de sueldo, hasta el 20 de febrero de 1983, al  
CASILLAN° 355  
Sucre

## Centro de Estudios Brasileños - CEB

(Embajada del Brasil)

### Cursos de:

PORTUGUES (universitario y Libre)

INTRODUCCION A LA FONOLOGIA PORTUGUESA

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

-El Curso Universitario de Portugués atiende a los estudiantes de la U.M.S.A., U.C.B. y escuelas superiores.  
- El Curso Libre Portugués atiende a bachilleres postulantes a plazas en universidades brasileñas, hombres de negocios, turistas y profesionales.  
- El Curso de Español para Extranjeros atiende a todas las personas interesadas en un aprendizaje rápido, práctico y motivado del idioma.  
Inscripciones: a partir del día 21 de enero.  
Inicio de las clases: 1° de febrero.  
Horario de atención: 09:00 a 12:00 hrs. 15:00 a 18:00 hrs.  
Horarios de clases: a partir de 09:00 hrs. a 12:00 hrs. a.m. 14:00 hrs. a 21:00 hrs. p.m.  
Mayores informaciones en Secretaría del CEB Av. 6 de Agosto 2296 (Esq. Rosendo Gutiérrez) Teléfono 322110.



TELEFONOS AUTOMATICOS  
DE LA PAZ S.A.

## CONVOCATORIA ABIERTA NACIONAL

### PARA JEFATURA MEDICA T.A.S.A.

Se convoca con carácter abierto nacional a Concurso de Méritos y la presentación de una Monografía relacionada con la organización, alcances y administración, para optar el cargo de JEFE MEDICO del Servicio Médico de TASA.

Las características y condiciones de la Convocatoria están a disposición de los interesados en la Secretaría de la Gerencia General de la Empresa, Edificio Gran Centro 2º. piso.

Los expedientes deben presentarse hasta Hrs. 18.00 del día 2 de Marzo de 1983, en la Secretaría arriba indicado.

Enero, 26 de 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## Mañana sale a la venta...

Febrero de 1983

# Selecciones del Reader's Digest

**ALTO PRECIO DE LA BONANZA PETROLERA VENEZOLANA**

Pág. 35

De verrugas, inteligencias y otros portentos  
Groucho Marx, un chiflado inmortal  
Venezuela: el precio de la bonanza petrolera  
La Filarmónica de Viena, tradición de excelencia  
Los adorables "perros salchicha"  
Perfil del gobernante  
Una campeona de sesenta años  
Cómo decir a los niños que su padre va a morir  
"Mi paracaídas no se abre!"  
El perdurable milagro de Lourdes  
¿Es un sexo superior al otro?  
Aldea de valientes  
Inaudita travesía en el Kandakaree  
Soy el torrense sanguineo de Juan  
Para mantenerse esbulto de por vida

Drama de la vida real

## "¡MI PARACAÍDAS NO SE ABRE!"

Pág. 64

Visita al Palacio Real de Madrid  
Mi primer venado  
Una cuestión de gusto

Pág. 30

**GROUCHO MARX: MI DESTORNILLADO FAVORITO**

Un gran reportaje  
LOS MARIELITOS: OLA DE DELINCUENCIA QUE CUBA ENVIÓ A ESTADOS UNIDOS  
La pasta, delicioso invento italiano, 4; Indio de esperanza, 7; El tesoro del Galeón Fantasma, 10; Conquistar el Everest y volar, 16; Temas de reflexión, 23; Enriquezcase su vocabulario, 47; Gajes del oficio, 73

La revista más leída del mundo, 42° año de publicación en español. Más de 31 millones de ejemplares vendidos mensualmente en 16 idiomas.

Distribuye: Librería Selecciones S.R.L.  
Av. 6 de Agosto 2105

### SOLICITADA

# ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE BOLIVIA

El señor Rolando Morales Anaya, Subsecretario de Política Monetaria, Crediticia y Bancaria y Presidente de la Comisión de Política Cambiaria, ha formulado a "Presencia" declaraciones tratando de trasladar a la Banca Privada el fracaso de su misión en el cargo que asumió como Presidente de esa Comisión. Tales declaraciones me obligan a formular algunas aclaraciones:

-Afirmo que el Banco Central ha abierto en el exterior diferentes cuentas donde se han depositado los fondos necesarios para las importaciones y que los bancos extranjeros tienen todas las garantías de que podrán ser pagados por las exportaciones que se realicen hacia Bolivia.

La Banca Privada está continuamente en consulta con sus bancos corresponsales en el exterior evidenciando que quienes se niegan a confirmar la apertura de tales cartas de crédito son los propios corresponsales del Banco Central de Bolivia, manifestando que no han aceptado el procedimiento establecido por la Comisión de Política Cambiaria, ante el riesgo de embargo de cuentas como consecuencia del incumplimiento de los servicios de la deuda externa y el rotundo fracaso de la reunión de Nueva York con la Banca Privada Internacional acreedora del Gobierno.

-El señor Rolando Morales Anaya pretende hacer creer a la opinión pública que los reglamentos y mecanismos diseñados para efectuar las operaciones de comercio exterior son ágiles y expeditos, confundiendo el proceso de la aprobación de las solicitudes por parte de la Comisión de Política Cambiaria, con la provisión de tales reservas y con la aceptación de los bancos corresponsales del exterior de efectuar tales operaciones.

Este aspecto ya ha sido aclarado por el Presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, quien con conocimiento y vivencia real del problema, ha dicho "que la entrega de divisas por parte del Banco Central de Bolivia, no marcha, porque el sistema diseñado por la Comisión de Política Cambiaria es inoperante".

Es evidente el desconocimiento en que se incurre al señalar, falseando la verdad, que "la situación de la Banca Privada del país, antes de noviembre del año pasado, era crítica porque sus líneas de crédito estaban deterioradas por la deuda de cerca de 350 millones de dólares a los bancos del exterior y que como resultado de la nueva gestión estatal y la nueva imagen del Gobierno recobra algún crédito de acuerdo a lo que se ha podido verificar".

Lo cierto es que nuestro país al encontrarse en un alto grado de endeudamiento, agravado por las presiones externas, confronta la imposibilidad de solventar las deudas de la República con el exterior y que, peor aún, ha sido incapaz de renegociar esa deuda con los banqueros del exterior, aunque un ex-Ministro de Finanzas haya distorsionado la realidad declarando, lo contrario al regreso de su visita a Nueva York.

Esta pérdida de confianza ha dañado también a la Banca Privada establecida en el país, debido a que ha dejado de pagar sus obligaciones con el exterior porque la Comisión de Política Cambiaria se ha negado persistentemente a atender sus requerimientos de divisas.

De este modo, la pérdida de confianza en el sector gubernamental, cerró el crédito a la Banca Privada Nacional, que era el último canal abierto para mantener el flujo de finan-

ciamiento para la importación de bienes del exterior, produciendo de esta manera el desabastecimiento de bienes intermedios y de consumo esencial que ya afecta a la industria y al pueblo consumidor.

Es una lástima que el señor Rolando Morales Anaya recién se haya dado cuenta de esta grave responsabilidad que pesa sobre él y en su desesperación trate ahora de buscar una víctima en los Bancos del Sistema.

El Sr. Morales dice: "Un seguro de riesgo cambiario nunca ha existido en Bolivia y no existe tampoco en ningún lugar del mundo".

Contrariamente, el riesgo de cambio sigue latente en las operaciones de comercio exterior, ya que los decretos de noviembre establecen que todas estas operaciones se registrarán por el cambio único vigente en el momento del pago, a ser fijado por el Banco Central.

En numerosas oportunidades hemos tratado de explicar a la autoridad competente esta situación y como solución viable hemos propuesto hace 60 días atrás la creación de un seguro de cambio, instrumento de política cambiaria que el señor Rolando Morales, acepta hidalgamente desconocer.

Sin embargo, este concepto fue aceptado por el ex-Ministro Ernesto Aranibar en el Memorandum de Entendimiento que firmó con la Banca Privada. Además, este instrumento es común en muchos países con agudos procesos inflacionarios para proteger a los sectores productivos y se aplica como un medio para reactivar la economía.

La situación crítica que confronta el país, no será resuelta con declaraciones insustanciales manobra orientada a lograr la desestabilización del sistema democrático a través del total desabastecimiento del país.

En las actuales circunstancias, solo queda el recurso de realizar las importaciones que requiere el país a través de operaciones a la vista, que equivalen virtualmente a pagos al contado.

Se ha informado que el país cuenta con más de 90 millones de dólares de reservas. Lo grave es que dichas reservas se han formado a costa del actual desabastecimiento de los mercados y dejando de pagar las obligaciones que el país tiene con el exterior.

La administración de esos escasos recursos debe ser encomendada a funcionarios que tengan experiencia en el difícil campo del comercio exterior. Es decir, a ciudadanos idóneos para el cargo. Las finanzas del país no pueden ser manejadas por funcionarios improvisados o quienes consideran esos cargos como un acomodo político o burocrático. Sensiblemente, la economía, es un problema muy complejo que no se resuelve con declaraciones retóricas, ni con expresiones de buenos deseos académicos.

La Banca, como siempre, tiene el propósito de cooperar con sincero espíritu a la solución de los problemas de su competencia, para contribuir así al esfuerzo del Gobierno Constitucional en esta difícil etapa del desarrollo nacional.

EL DIRECTORIO

La Paz, 30 de enero de 1983



EQUATORIANO EDUARDO MACÍAS

COLOMBIANO JAIME SILVA

BRASILEÑO JAIR PEREIRA

CHILENO JORGE CAMPOS

URUGUAYO ETCHEGOYEN

# Ponderan organización del X Campeonato Sudamericano

## Dicen que el nivel técnico es aceptable

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). - Los directores técnicos de Brasil, Colombia, Ecuador y Uruguay coincidieron hoy aquí en que el nivel técnico de los jugadores de Bolivia y Brasil en la final del Décimo Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil, cuyas eliminatorias del Grupo "A" se jugarán aquí, es aceptable.

Calificó, por otra parte, como aceptable el nivel técnico de la revelación fue Colombia. Entre los mejores jugadores citó a Maurisinho, García y Soria, de Bolivia.

Sobre Brasil, dijo que es un equipo de "indiscutible técnica", pero que habrá que ver su desempeño en próximos encuentros de semifinales, donde se le exigirá más que en las actuales eliminatorias, según dijo.

Jaime Silva, director técnico de Colombia, opinó que "gustaría una final entre Brasil y Bolivia", pero que un pronóstico de esta naturaleza resulta siempre "difícil".

Jorge Campos, técnico de Chile, declaró que el pronóstico sobre quiénes serán los finalistas resulta "difícil", pero que pueden ser Brasil y Bolivia.

Sobre el nivel técnico del campeonato, dijo que "ha bajado, ostensiblemente". Añadió: "Una prueba de ello es que en todos los partidos jugados en las eliminatorias del Grupo "A" ha habido empates. Se ha jugado a no dejar jugar".

Campos afirmó, por otra parte, que "Colombia fue lo mejor que se vio, en fútbol". Sobre Chile, dijo que se trata de un "equipo netamente juvenil, que ha tenido buen fútbol, en el torneo, pero que no ha sabido terminar las jugadas".

El técnico chileno añadió que no está conforme con lo realizado por su equipo. "Esperábamos más", dijo y reiteró que su equipo fue perjudicado por los árbitros, entre otros, por el argentino Juan Carlos Lostau.



Presidente de la delegación brasileña, Altheman Dutra, conversó con PRESENCIA en torno a lo que es el Sudamericano Juvenil (Foto PRESENCIA-Santa Cruz).

# Organización del torneo es de complacencia de todos

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). - Los presidentes de las delegaciones que nos visitan con motivo del X Campeonato Juvenil de Fútbol "Juventudes de América" y todos coincidieron en el buen trabajo recibido en esta ciudad. Con referencia a la calidad técnica hubo desacuerdo: Jorge Jamis, de Chile dijo: "Como organización nada, hay desos de superación" naturalmente, pero es comprensible, en un campeonato de esta envergadura tiene que haberlos, no verlos y no reconocerlos sería falso. De parte mía hay "detallitos" pero con la cordialidad de la gente boliviana lo suplen todo.

Con referencia a la parte deportiva "Chile... mala suerte, no quiero analizar el campeonato mismo, es una tarea para un técnico, pero mediere en el aspecto futbolístico, no hemos avanzado nada, hay desos de superación, si, pero hemos caído incluso a un nivel de querer ganar muy competitivamente que, en lo técnico, no deja enseñanzas para mí gusto".



Antonio Meza

Jorge Jamis: "Como organización nada, hay desos de superación" naturalmente, pero es comprensible, en un campeonato de esta envergadura tiene que haberlos, no verlos y no reconocerlos sería falso. De parte mía hay "detallitos" pero con la cordialidad de la gente boliviana lo suplen todo.

Con referencia a la parte deportiva "Chile... mala suerte, no quiero analizar el campeonato mismo, es una tarea para un técnico, pero mediere en el aspecto futbolístico, no hemos avanzado nada, hay desos de superación, si, pero hemos caído incluso a un nivel de querer ganar muy competitivamente que, en lo técnico, no deja enseñanzas para mí gusto".

mente no quiero defender a nadie, pero muchos no vinieron con la verdad". Altheman Dutra del Brasil: "Con referencia a la organización no podemos decir nada. Todo está muy bien. Hemos sido objeto de la máxima atención. No tenemos nada en contra".

Jorge Campos, técnico de Chile, declaró que el pronóstico sobre quiénes serán los finalistas resulta "difícil", pero que pueden ser Brasil y Bolivia.

Sobre el nivel técnico del campeonato, dijo que "ha bajado, ostensiblemente". Añadió: "Una prueba de ello es que en todos los partidos jugados en las eliminatorias del Grupo "A" ha habido empates. Se ha jugado a no dejar jugar".

Campos afirmó, por otra parte, que "Colombia fue lo mejor que se vio, en fútbol". Sobre Chile, dijo que se trata de un "equipo netamente juvenil, que ha tenido buen fútbol, en el torneo, pero que no ha sabido terminar las jugadas".

El técnico chileno añadió que no está conforme con lo realizado por su equipo. "Esperábamos más", dijo y reiteró que su equipo fue perjudicado por los árbitros, entre otros, por el argentino Juan Carlos Lostau.

# Alianza Lima derrotó a Universitario por 2 a 0

LIMA, 30 (AP). - Alianza Lima, Universitario de Deportes, Deportivo Municipal y Juan Aurich de Chiclayo se clasificaron hoy para intervenir en una ligilla cuyo campeón y subcampeón representarán a Perú en el campeonato de fútbol por la copa "Libertadores de América de 1987". La ligilla se iniciará esta semana y se disputará en tres fechas.

En la copa "Libertadores" los equipos peruanos figuran en el Grupo III y en la primera etapa de ese torneo tendrán como rivales al América, de Cali, Deportes Tolima, de Ibagué, campeón y subcampeón de Colombia, respectivamente.

Esta tarde, en el clásico del fútbol peruano jugado en el estadio de Alianza Lima, este equipo derrotó a Universitario 2-0.

Previamente, en el mismo escenario, Atlético Chalaco del Puerto de Callao goleó a Deportivo Junín, de Huancayo, 6-0 y Deportivo Municipal se impuso a Sporting Cristal 1-0. En Chiclayo el local Juan Aurich y Unión Huaral empataron 1-1.

En Tacna, el anfitrión Coronel Bolognesi batió a Melgar de Arequipa 1-0.

En Iquitos, el dueño de casa Colegio Nacional y León de Huancayo empataron 1-1.

En el estadio de Alianza Lima jugaron esta noche Alfonso Ugarte de Puno y Sport Boys de Cajamarca, pero el resultado no tendrá ninguna trascendencia.

# Happ, partidario de que se nacionalice al fútbol

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA). - POR GONZALO ALROSC, ENVIADO ESPECIAL. - Quiero ver, al Dios me da ese privilegio, jugadores bolivianos en equipos bolivianos. Es necesario que se nacionalice el fútbol", dijo Enrique Happ, director de la escuela que lleva su nombre y que tiene su centro de actividades en Cochabamba.

Federación Boliviana de Fútbol y autoridades departamentales. Los representantes de los países mencionados a tiempos de despedirse le dijeron: "Don Enrique, usted es un verdadero patriarca del fútbol. Realmente estamos emocionados de conocerlo y particularmente por su tarea al servicio de la niñez y juventud de esta tierra tan acogedora".

EDUARDO DE LUCA

El presidente de la delegación argentina, sostuvo: "La obra de Enrique Happ, me parece una obra excelente y digna de imitarse. Vamos a tratar de copiar estos buenos ejemplos. En Argentina el fútbol infantil y juvenil está estructurado de una manera diferente. Es necesario, creo yo, trabajar con la misma mentalidad que exterioriza la escuela Enrique Happ".

EL PATRIARCA

Después de los entrenamientos los ofrecemos a los alumnos leche, refrescos. Contamos con visitadoras sociales. Recientemente hemos adquirido una cocina completa y esto nos permitirá ofrecer a los alumnos desayuno todos los días, acodó.

Don Enrique Happ 59 años, ofreció una recepción en las instalaciones de su escuela a los presidentes de las delegaciones de Argentina, Perú, Paraguay y Bolivia. La misma resultó muy cordial y sirvió para intercambiar opiniones sobre el fútbol sudamericano. La pequeña fiesta contó, además con la asistencia de Edgar Peña Gutiérrez, presidente de la

COMITÉ DE ASISTENCIA

Hizo hincapié en el Comité de Asistencia Social que trabaja estrechamente con la escuela. Al frente de este comité se hallan Nelly de Antezana y Martha de Castro. Sostuvo que estas damas cumplen una tarea social importante.

Finalmente, Enrique Happ, manifestó que la escuela aportó grandemente a la Liga Profesional de Fútbol. En sus palabras dijo que son 17 los jugadores que militan en varios equipos de la liga; Johnny Villarreal, Eduardo Terraza y Jorge Camacho, Henry Mercado, Gastón Taborga, Fernando Chavarría, Alvaro Peredo, Tito Padilla y otros.

COMITÉ DE ASISTENCIA

## CLUB THE STRONGEST

### ASAMBLEA GENERAL

Cumpliendo regulaciones estatutarias y ante la petición escrita de socios de la institución, con el propósito de encarar la solución de los asuntos directivos, se convoca a:

#### ASAMBLEA GENERAL

a todos los señores socios, para el Lunes 31 de Enero, a las 18.30 p.m. en la Biblioteca Municipal.

Por la unidad gualdinegra, en el año de las Bodas de Diamante, invocamos la puntual asistencia.

La Paz, Enero 26 de 1983

#### POR EL DIRECTORIO CENTRAL

ADRIAN CARO TORRES  
Presidente a.i.  
Fiscal General.

NOTA.- Por razones de mayor capacidad, la Asamblea General se efectuará en el SALON DE ACTOS DEL COLEGIO "DON BOSCO". Puertas de entrada: Av. 16 de Julio - (El Prado) y Calle Tiahuanacu.



Enrique Happ: Hizo interesantes declaraciones en torno al tema del fútbol profesional. Foto PRESENCIA-Cochabamba.

# Los Juegos Panamericanos a punto de no realizarse

CARACAS, 30 ENE. (EFE). - La celebración de los Juegos Panamericanos el próximo agosto en Caracas, estaría dependiendo de un hilo si se confirman las informaciones publicas hoy por el diario "El Universal" según las cuales los organizadores estarían en la bancarrota.

Según señala el diario, el presupuesto asignado a los Juegos está totalmente agotado después de que el Ministerio de Desarrollo Urbano de Venezuela "MINDUR" ha gastado más de 1.500 millones de bolívares (350 millones de dólares) y todavía faltan por cubrir centros de entrenamiento y equipamiento de instalaciones.

Culpa de la situación a la imprevisión de los responsables de "MINDUR" que "ignoraron las recomendaciones técnicas del Comité Olímpico, lo que trajo como consecuencia fallas graves que, al ser enmendadas, consumieron recursos para cubrir otras necesidades".

Asegura que el equipamiento de las instalaciones no se ha iniciado por falta de recursos y que aún cuando se consigueren los equipos faltantes, serían necesarios unos cinco meses para instalarlos adecuadamente en los centros de competencias.

Dice que tanto el Presidente de la República, Herrera Campíns, como los miembros de la "ODEPA" han sido engañados y desconocen la realidad de la situación por lo que siguen confiados en que todo marcha bien.

# Morete lideriza la tabla de goleadores en el torneo de AFA

BUENOS AIRES, 30 (EFE). - Gabriel Morete, delantero de Independiente, actual líder del campeonato argentino de fútbol de primera división, es el máximo artillero del certamen con 19 goles convertidos en 35 jornadas.

- CLASIFICACION:
1. Morete (Independiente)
  2. Reinaldi (Talleres) y Pasculli (Argentinos Juniors), 17.
  3. Garea (Boca), Bianchi (Vélez), Santamaría y Ramos (Newell's Old Boys), 16.
  4. Gasparini (Racing de Córdoba), 15.
  5. Trama (Estudiantes), 13.
  6. Burruchaga (Independiente) y Vásquez (Boca), 12.
  7. Trossero (Independiente) y Marchetti (Racing Club), 10.
  8. Gubrich (Newell's), 9.
  9. Rizi (Racing Club), Baura (Rosario Central), y Guerini (Talleres), 8.



Luis Vargas:

# Bolivia obligada a derrotar a selección argentina de fútbol

COCHABAMBA, BOLIVIA, 30 (AP). - La Serie "B" del Décimo Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, del que participan los diez países de la región, cobró hoy una singular expectativa al caer Bolivia ante Paraguay, que virtualmente logró la clasificación para la final del torneo que se jugará en La Paz a partir del próximo fin de semana.

Bolivia, que perdió 3-1, conserva posibilidades de llegar a las finales, pero los más seguros candidatos son los paraguayos, ya que cerrarán su actuación en esta primera fase ante Venezuela, el equipo más débil.

Los bolivianos en cambio tendrán que vérselas con los argentinos, quienes con sus tres triunfos consecutivos han sumado seis puntos. Bolivia, sin embargo, de ganar a Argentina podría lograr la clasificación por diferencia de goles.

Hasta la tercera fecha, completada hoy, la mejor diferencia de goles corresponde a los argentinos con más cinco. Le siguen los bolivianos con más cuatro y luego los paraguayos con más dos.

OTRO IMPACTO DE...  
  
 Mod. 23

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 31 de enero de 1983

OTRO IMPACTO DE...  
  
 Mod. 23



**FAVORITOS:** Representación Juvenil de la Argentina que el próximo miércoles finalizará su campaña en la serie eliminatoria frente a Bolivia. Son los favoritos de la prensa especializada. (Foto PRESENCIA)

## Habrà hoy descanso para todas las delegaciones

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA)** - Las selecciones de Brasil, Chile, Ecuador y Uruguay, que intervienen en las eliminatorias del Décimo Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil, descansarán mañana por 24 horas, con vistas a los dos últimos partidos de la serie que se jugarán el martes en el estadio "Tahuichi Aguilera".

Para Brasil, el resultado de su último partido en intrascendente. Uruguay, en cambio, está obligado a empatar, como mínimo, aunque su entrenador ha anunciado que se ganará con facilidad.

Dirigentes y jugadores de Ecuador y Chile anunciaron que sus equipos titulares saldrán el martes al campo de juego a luchar, desde el comienzo hasta el fin, para tratar de ganar en la esperanza de una eventual clasificación.

Los cuatro equipos realizaron hoy pasos y entrenamientos suaves para prepararse para los dos últimos encuentros de las eliminatorias. Se anunció que mañana, día de descanso, realizarán un simulacro de Colombia, equipo participante en el Grupo "A" de las eliminatorias, abandonó hoy esta ciudad y retornó a su país.

## Posiciones en el Sudamericano

EQUIPOS	Pt.	Pg.	Pe.	Pp.	Gl.	Gc.
<b>SERIE "A"</b>						
Brasil	3	3	0	0	9	1
Uruguay	3	2	0	1	5	5
Colombia	4	1	0	3	5	9
Chile	2	1	0	2	4	5
Ecuador	3	1	0	2	4	4
<b>SERIE "B"</b>						
Argentina	3	3	0	0	6	0
Bolivia	3	2	0	1	8	0
Paraguay	3	2	0	1	7	2
Perú	4	1	0	3	11	9
Venezuela	3	0	0	3	1	14

Próximas fechas: En Santa Cruz, martes 1º de Feb. Uruguay-Ecuador y Brasil-Chile. Miércoles 2º de Feb. Cochabamba: Paraguay-Venezuela y Bolivia-Argent.

## Real Madrid empató con Español 2 a 2 y sigue de líder en fútbol de España

**MADRID, 28 (AP)** - Real Madrid empató hoy en su casa 2 a 2 ante Español de Barcelona y mantuvo el primer lugar en el campeonato español de fútbol pero aminorada su ventaja sobre sus inmediatos seguidores, Athletic de Bilbao y Barcelona tras las decimoquinta ronda.

Aunque Real presionó mucho más, Español supo defenderse bien y lanzó peligrosos contragolpes conducidos por el danés Lauridsen y gracias también a la gran actuación del guardameta esmerado Nikolov.

Juanito abrió el marcador a los 13 minutos, pero en diez minutos de la segunda parte Español empató y pasó adelante con dos goles, de Arata a los 35 y de Ordoñez a los 66.

Juanito volvió a anotar en tiro penal a los 66, consiguiendo así el empate final, que sitúa a Real Madrid en 31 puntos, uno más que Athletic de Bilbao y dos más que Barcelona.

Un penal anotado por Dani a los 30 días a Athletic de Bilbao la victoria por 1-0 sobre sus visitantes de Zaragoza tras un choque de gran rapidez y abierto por ambos bandos.

Zaragoza se volcó materialmente sobre la meta de los "leones" vascos, con claras ocasiones de anotar por sus dos artilleros, el paraguayo Amarilla y el argentino Valdano, pero que no tuvieron suerte en sus disparos.

Amarilla en los últimos minutos tuvo en sus pies la oportunidad de empatar, pero falló un penal. No obstante, sigue como máximo anotador individual de la liga, con 15 goles.

Barcelona, por su parte, continúa a más pese a la ausencia del argentino Maradona, enfermo con hepatitis, y hoy recibió y lanzó 21 a Atlético de Madrid, que lleva tres años perdiendo en el terreno del equipo catalán.

Pese a las lesiones jugadas del mexicano Hugo Sánchez, la delantera atlética no ofreció peligro en sus ataques hasta los últimos minutos en que por fin logró un gol, obra de Landaburu a los 82.

Los goles de Barcelona fueron de Alonzo a los 17 y del alemán Schuster a los 43.



**SALINAS:** El dirigente máximo de la Confederación Sudamericana de Fútbol Teófilo Salinas conversa con dirigentes de Uruguay en la pasada ceremonia inaugural en Cochabamba. (Foto PRESENCIA)

## Chile sin subcampeón en su torneo de fútbol

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA)** - El seleccionado colombiano de fútbol juvenil abandonó hoy esta ciudad y retornó a su país, tras concluir su participación en el Décimo Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil de América.

La delegación colombiana, que se hospedó en el hotel "Santa Cruz", aborizó un vuelo regular para trasladarse a La Paz y, de allí, tomar otra combinación aérea para Bogotá.

Colombia comenzó bien el campeonato. Le ganó 3 a 1 a Chile, pero después perdió sus tres siguientes encuentros: con Brasil 3-0, con Uruguay 3-2 y con Ecuador 2-1. Acumuló, por in-

lanto, sólo dos puntos y fue eliminado.

Pese a ello, el equipo fue considerado como la revinción del torneo por su fútbol alegre y dinámico, con buen toque.

## Marginales de Cochabamba

**BOLIVIANOS ENFERMOS**  
 Seis jugadores de Bolivia tenían, desde la noche anterior, una grave afección estomacal que les obligaba a buscar sanitarios, inclusive en el estadio "Capriles".

**EXACTA MEDIDA**  
 Un veterano dirigente del torneo del 63 dijo que esta era la exacta medida del fútbol nuestro y que seguiremos así mientras no nos preocupemos de nacionalizar nuestro fútbol.

**TRISTEZA VALLUNA**  
 Una inmensa tristeza invadió el estadio "Capriles" al finalizar el partido. Sin embargo los aficionados reconocieron que no está perdido. Existen grandes posibilidades, según los aficionados para que Bolivia actúe en La Paz. Otra vez así más cautos y señalaron que la última fase puede tener como protagonistas a Paraguay y Argentina y Brasil.

**SILBIOS PARA EL ELENCO NACIONAL**  
 En algunos pasajes del partido, el público silbó a los futbolistas nacionales. También el técnico, Luis Terán fue blanco de muchos insultos que surgen de las tribunas. Una actitud poco saludable.

**POLICIAS ESPECTADORES**  
 La Policía volvió a cometer el error de convertirse en simples espectadores. Cuando comenzaron los proyectiles al elenco paraguayo se quedaron en el campo cuando lo lógico era llegar a la tribuna para detener a los inadaptables de siempre. Menos mal que unos cuantos espectadores impusieron el buen criterio, pero la policía volvió a fallar una vez más.

**HONORABLE DIPUTADO**  
 El Diputado Nacional, Luis Alberto Arévalo, al término del partido suspiró: "Se acabó el torneo para Bolivia. No habrá fútbol en La Paz. La última fase será de otros equipos".

**FALTO REACCION**  
 Les faltó poder de reacción a los bolivianos en el primer tiempo. En la segunda parte el trámite del partido fue diferente. Bolivia accionó con mayor vigor y mantuvo decidida la valla de los paraguayos.



**ARGENTINOS:** Roberto Oscar Zárate y Oscar Alberto Denteyesa, destacados valores. (Foto PRESENCIA)

## Checoslovaco Lendl pasó a la final de un torneo en EE.UU.

**DETROIT, (MICHIGAN, EE.UU.), 28 (EFE)** - El checoslovaco Ivan Lendl se ha clasificado finalista del torneo de tenis que se disputa aquí, dotado con 125.000 dólares en premios, al vencer hoy por 7-5, 6-4, 3-6 y 6-1 al sudamericano Kevin Curren.

Tras esta su sexagésimo primera victoria consecutiva, Lendl se enfrentará al vencedor de la otra semifinal, que disputará el argentino Guillermo Vilas y el norteamericano Bill Scanlon.

Este torneo es uno de los cinco que clasifican para la final del Campeonato Mundial de Tenis (WCT).

## Amargura en camarines de seleccionado venezolano

En el camarín de los noletos, como se los llamaba a los de Venezuela, la tristeza no se podía disimular y no era para menos. Por una parte perdieron por goleada. La mayor del torneo y luego su compañero Arturo García se

fracturó la clavícula, así que fue una tarde de mala suerte. El único que se atrevió a hablar fue Horacio Coll el técnico del plantel "quinto" quien manifestó: "Reconozco la superioridad del equipo peruano. La lesión de García posibilitó una goleada porque ya no tuvimos quien mandara en la defensa. Además pienso que los peruanos estuvieron inspirados."

El cansancio físico también atentó contra el rendimiento del plantel.

## Grito de gol, a pulmón lleno, en los camarines de peruanos

**COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA)** - El camarín de los futbolistas peruanos como nunca tuvo gritos de gol a pulmón lleno y lógicamente con los ojos que se hicieron y los venezolanos, se despidieron del público cochabambino, pero al hablar con PRESENCIA expresaron su satisfacción.

ocupamos al término de este torneo. Tal vez fuimos más equipo que otros. En fin otra vez será".

**NOS FALTO SUERTE**  
 El capitán Redder del elenco peruano dijo: "Nos faltó suerte. Técnicamente mostramos muchas virtudes en el terreno y no merecimos ocupar la posición que

ganamos MUCHA EXPERIENCIA  
 El golero Oscar Chávez, de Perú, que fue uno de los jugadores más importantes del seleccionado "incanico" dijo que Perú ganó mucha experiencia. Mejoramos en los próximos torneos. No dejaremos de entrenar permanentemente para lograr mejores resultados.

**PUDIMOS CLASIFICAR**  
 Para el joven futbolista

**FUE GRAN GOLEADA**  
 Ciani, defensor peruano estuvo contento: "Retorné parcialmente satisfecho con nuestro país. Lo deseable de la participación nuestra es la goleada que nos propinamos a los venezolanos."



**FUERON GOLEADOS:** La Selección de Venezuela jugó ayer su peor cotejo. En el segundo tiempo le faltó verguenza deportiva. La afición del valle criticó duramente esta baja actuación del plantel visitante. Perdió con Perú 8 a 0. (Foto PRESENCIA)

## Cochabamba clasificó para las finales de básquetbol

**TARIJA, 28 (PRESENCIA)** - Con su triunfo conseguido anoche, sobre el representativo del Beni, por 82 a 52 el quinteto de Cochabamba se clasificó finalista de la Serie "B" y deberá definir el título al ganador de la otra serie.

Cochabamba ganó hasta cierto punto en forma fácil sus tres compromisos. Aunque dejó una incógnita entre la afición deportiva y los propios delegados de las demás representaciones sobre la verdadera edad de sus jugadores, los restantes aparentan ser jugadores juveniles que están muy por encima del límite establecido para este torneo infantil.

En otro partido realizado anoche. El equipo de Litoral conformado por jugadores

tarijeños, superó al representativo de Santa Cruz por 68 a 45 eliminándolo del campeonato.

En el partido de fondo, la final a disputarse, Cochabamba deberá enfrentar a Cochabamba que fue el ganador de la otra serie.

Los elencos que ocuparon el primer y segundo lugar en el primer partido se midieron los representativos de la Paz y Potosí. A segunda hora Beni jugará frente a Santa Cruz y en el tercer

encuentro de la noche enfrentará a Sucre.

El ganador de este encuentro, se clasificará para el partido de fondo que se disputará en Cochabamba que fue el ganador de la otra serie.

Los elencos que ocuparon el primer y segundo lugar en el primer partido se midieron los representativos de Cochabamba, Beni, Litoral, Santa Cruz.

## Club Alajuelense no renovó contrato con checo Kollar

**SAN JOSE, COSTA RICA, 28 (AP)** - El club liga deportiva Alajuelense decidió no renovar su contrato al entrenador y director técnico de nacionalidad checoslovaca, Milan Kollar, porque el equipo de primera división defraudó en el campeonato pasado las esperanzas de dirigentes y aficionados.

## Club Alajuelense no renovó contrato con checo Kollar

Kollar dirigió el equipo en la temporada de 1982 después de abandonar a su compatriota Ivan Mraz, quien volvió a su país por desacuerdo con los dirigentes del club.

## Club Alajuelense no renovó contrato con checo Kollar

Kollar dijo que partirá mañana para Checoslovaquia, luego de rechazar las ofertas que le hicieron por la menos dos veces de la primera división para la preparación de sus equipos.